



د افغانستان اسلامي جمهوریت  
د عدلیې وزارت

# سرمچلونه

فوق العاده کچه

قانون تدارکات

د تدارکاتو قانون

تاریخ نشر: (۱۵) میزان سال ۱۳۹۴ هـ . ش  
نمبر مسلسل: (۱۱۸۶)

د خپرېدونېه: ۱۳۹۴ هـ . ش کال د تلې د میاشتې (۱۵)  
پرله پسې نمبر: (۱۱۸۶)

د امتياز خاوند: د عدليې وزارت

مسئول چلوونکي: قانونمل محمدرحيم "دقيق"

۰۷۰۰۵۸۷۴۵۷

۰۷۵۲۰۵۲۷۰۹

د دفتر تيلفون:

۰۷۰۰۱۴۷۱۷۸

مرستيال: نور علم

۰۷۸۳۳۰۶۹۸۲

مهتم: محمد جان

[www.moj.gov.af](http://www.moj.gov.af)

وب سايت:

(۱۰۰) افغاني

قيمت اين شماره:

جلد (۳۰۰۰)

تيراژ چاپ:

بهر

مطبعه:

آدرس: وزارت عدليه، رياست نشرات و ارتباط عامه، چهارراهي پشتونستان

## د تداركاتو د قانون د

توشیح په هكله د افغانستان اسلامي

جمهوريت د رئيس

تقيني فرمان

گڼه: (۷۵)

نېټه: ۱۳۹۴/۶/۱۱

لومړۍ ماده:

د افغانستان د اساسي قانون د نهه اوييمې

مادې د حكم له مخې، د تداركاتو قانون

چې د افغانستان د اسلامي جمهوريت د

كابينې د ۱۳۹۴/۶/۱۱ نېټې (۲۰)

گڼې مصوبې پر بنسټ تصويب شوی دی،

توشیح كوم.

دوه يمه ماده:

د عدليې وزير او په پارلماني چارو كې د

دولت وزير مؤظف دي، دغه فرمان، د

ملي شوري د لومړنۍ غونډې د جوړېدو له

نېټې څخه وروسته د (۳۰) ورځو مودې

په ترڅ كې، هغې شوري ته وړاندې

كړي.

درېيمه ماده:

دغه فرمان د توشیح له نېټې څخه نافذ او

## فرمان تقيني

رئيس جمهوري اسلامي افغانستان

در مورد توشیح قانون

تداركات

شماره: (۷۵)

تاريخ: ۱۳۹۴/۶/۱۱

ماده اول:

به تأسی از حكم ماده هفتاد ونهم قانون

اساسی افغانستان، قانون تداركات را كه

به اساس مصوبه شماره (۲۰) مؤرخ

۱۳۹۴/۶/۱۱ كابينه جمهوري اسلامي

افغانستان تصويب گردیده است، توشیح

می دارم.

ماده دوم:

وزير عدليه و وزير دولت در

امور پارلمانی مؤظف اند، اين فرمان را

در خلال مدت (۳۰) روز بعد از

تاريخ انعقاد نخستين جلسه شورای ملی

به آن شوری تقدیم

نمایند.

ماده سوم:

این فرمان از تاريخ توشیح نافذ

رسمي جریده ۱۳۹۴/۷/۱۵

مسلسل نمبر (۱۱۸۶)

د کابینې له مصوبې او نوموړي قانون سره  
یوځای دې، په رسمي جریده کې خپور  
شي.  
و همراہ با مصوبه کابینه و قانون  
مذکور در جریده رسمی نشر  
گردد.

محمد اشرف غني

محمد اشرف غني

رئيس جمهوری اسلامی افغانستان

د افغانستان د اسلامي جمهوریت رئیس

مصوبه  
کابینه ریاست جمهوری اسلامی  
افغانستان در مورد طرح قانون  
تدارکات

شماره: (۲۰)

تاریخ: ۱۳۹۴/۶/۱۱

طرح قانون تدارکات را که در جلسه  
مؤرخ ۱۳۹۴/۶/۱۱ کابینه جمهوری  
اسلامی افغانستان تصویب گردیده است،  
منظور می دارم.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

د تدارکاتو د قانون د طرحې  
په هکله د افغانستان اسلامي  
جمهوريت د کابينې  
مصوبه

ګڼه: (۲۰)

نېټه: ۱۳۹۴ / ۶ / ۱۱

د تدارکاتو د قانون طرحه چې د افغانستان  
اسلامي جمهوریت د کابینې د  
۱۳۹۴ / ۶ / ۱۱ نېټې په غونډه کې  
تصویب شوې ده، منظوروم.

محمد اشرف غني

د افغانستان د اسلامي جمهوریت رئیس

# رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۱۸۶)

۱۳۹۴/۷/۱۵

فهرست مندرجات

قانون تداركات

فصل اول

احكام عمومي

صفحه	عنوان	ماده
۱.....	مبني.....	ماده اول:
۱.....	اهداف.....	ماده دوم:
۲.....	اصطلاحات.....	ماده سوم:
۹.....	ساحة تطبيق.....	ماده چهارم:
۱۰.....	استفاده از فورم هاي معياري تداركات.....	ماده پنجم:
۱۱.....	زبان اسناد تداركات.....	ماده ششم:
۱۲.....	ترجيح تداركات از منابع داخلي.....	ماده هفتم:
	سهم گيري تشبثات كوچك داخلي.....	ماده هشتم:
۱۳.....	در تداركات.....	
۱۳.....	حفظ محيط زيست.....	ماده نهم:
۱۳.....	تكنالوژي معلوماتي.....	ماده دهم:
	<b>فصل دوم</b>	
	<b>پلان گذاري تداركات</b>	
۱۴.....	ترتيب پلان تداركات.....	ماده يازدهم:

# رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۱۸۶)

۱۳۹۴/۷/۱۵

۱۴.....	آغاز مراحل تداركات	ماده دوازدهم:
۱۵.....	درج كود بودجوى	ماده سيزدهم:
۱۶.....	تشریح تداركات	ماده چهاردهم:
۱۸.....	تقسيم تداركات به بخش ها	ماده پانزدهم:

## فصل سوم

### مراحل داوطلبی

۲۰.....	شرایط و اهلیت داوطلبان	ماده شانزدهم:
۲۲.....	ارزیابی قبلی اهلیت داوطلب	ماده هفدهم:
۲۴.....	روش های تداركات	ماده هجدهم:
۲۵.....	اعلان تداركات و نشر آن	ماده نوزدهم:
۲۶.....	شرطنامه و مطالبه پیشنهاد	ماده بیستم:
۲۹.....	تسلیمی آفر ها	ماده بیست و یکم:
۳۰.....	باز نمودن و ارزیابی آفرها	ماده بیست و دوم:
۳۲.....	قبولی آفر	ماده بیست و سوم:
۳۳.....	عقد قرارداد	ماده بیست و چهارم:
۳۴.....	رد آفر و فسخ مراحل تداركات	ماده بیست و پنجم:
۳۵.....	داوطلبی بی نتیجه	ماده بیست و ششم:
۳۵.....	تداركات زیر بنا و اعطای امتیازات	ماده بیست و هفتم:

## فصل چهارم

### تضمينات تداركات

۳۶.....انواع تضمينات	ماده بيست وهشتم:
۳۸.....استرداد تضمينات	ماده بيست ونهم:

## فصل پنجم

### تنظيم امور قراردادها

۴۰.....تعديل قرارداد	ماده سي ام:
۴۱.....تعديل قيم قرارداد	ماده سي ويكم:
۴۲.....پرداخت ها	ماده سي ودوم:
۴۳.....موارد تاديه پيش پرداخت	ماده سي وسوم:
۴۴.....شرائط تجارت بين المللي	ماده سي وچهارم:
۴۵.....تفتيش اجراءات قراردادي	ماده سي وپنجم:
۴۵.....قرارداد فرعي	ماده سي وششم:
۴۶.....خدمات بعد از فروش وبيمه	ماده سي وهفتم:
۴۷.....جبران نقض قرارداد	ماده سي وهشتم:
۴۸.....جريمه تأخير و اعطاي مكافات	ماده سي ونهم:
۴۹.....جبران خساره	ماده چهلم:
۵۰.....ختم قرارداد وفسخ آن	ماده چهل ويكم:



## فصل ششم

### شفافيت و حسابدهي مراحل تداركات

۵۱.....قواعد شفافيت.....	ماده چهل و دوم:
۵۳.....اطلاعيه تصميم اعطاي قرارداد.....	ماده چهل و سوم:
۵۴.....حق داوطلب غير برنده.....	ماده چهل و چهارم:
۵۴.....حفظ اسناد و گزارش تداركات.....	ماده چهل و پنجم:
۵۶.....ثبت قرارداد ها.....	ماده چهل و ششم:
۵۷.....مكلفيت كاركنان تداركات.....	ماده چهل و هفتم:
۵۹.....مكلفيت هاي داوطلب و قراردادي.....	ماده چهل و هشتم:
۶۱.....محروميت داوطلب و قراردادي.....	ماده چهل و نهم:
۶۴.....حق رسيدگي به اعتراض و تجديد نظر.....	ماده پنجاهم:
۶۵.....حل منازعات قرارداد.....	ماده پنجاه و يكم:
۶۶.....همكاري با مراجع نظارتي.....	ماده پنجاه و دوم:

## فصل هفتم

### مكلفيت ادارات تداركاتي

۶۷.....مكلفيت اداره.....	ماده پنجاه و سوم:
۶۹.....كميسيون تداركات ملي.....	ماده پنجاه و چهارم:
.....ايجاد اداره و يامكانيزم خاص.....	ماده پنجاه و پنجم:
۷۱ ..... تداركات مورد استفاده عام.....	
۷۱.....اداره تداركات ملي.....	ماده پنجاه و ششم:

# رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۱۸۶)

۱۳۹۴/۷/۱۵

وظايف و صلاحيت‌هاى اداره تداركات ملي. ۷۲	ماده پنجاه و هفتم :
تنظيم پلان تداركات اجناس..... ۷۴	ماده پنجاه و هشتم:
ترتيب اسناد پذيرش با رد اجناس..... ۷۵	ماده پنجاه ونهم:
تصديق از مطابقت تداركات با.....	ماده شصتم:
مندرجات قرارداد..... ۷۵	
گدام ها و ذخاير..... ۷۶	ماده شصت ويكم:
اموال مازاد..... ۷۷	ماده شصت و دوم:
منظورى قرارداد ها..... ۷۹	ماده شصت و سوم:

## فصل هشتم

### احكام نهائى

فراهم سازى ترتيبات خاص..... ۸۰	ماده شصت و چهارم:
مؤيدات..... ۸۱	ماده شصت و پنجم:
وضع مقررہ ها و طرز العمل ها..... ۸۱	ماده شصت و ششم:
تاريخ انفاذ..... ۸۲	ماده شصت و هفتم:

## د تداركاتو قانون

## لومړی فصل

## عمومي حکمونه

مبني

لومړۍ ماده:

دغه قانون د افغانستان د اساسي قانون د پنځه اويايمې مادې د (۴) جزء د حکم په رعايتولو سره، وضع شوی دی.

موخې

دوه يمه ماده:

ددې قانون موخې عبارت دي له:

۱- د ادارې د اړتيا وړ اجناسو، خدمتونو او ودانيزو چارو د تداركات او برابرولو د چارو تنظيمول.

۲- د تداركاتو په پراوونو کې د شفافيت تايمينول.

۳- د عامه وجوهو اغېزمن کنترولول.

۴- د اجناسو، خدمتونو او ودانيزو چارو د برابرولو او تدارک د اقتصادي او کيفيت لرلو د اصل تايمينول.

۵- په داوطلبۍ کې د شرايطو وړ داوطلبانو د گډون د زميني برابرول.

## قانون تداركات

## فصل اول

## احکام عمومي

مبني

ماده اول:

اين قانون با رعايت حکم جزء (۴) ماده هفتاد وپنجم قانون اساسی افغانستان، وضع گرديده است.

اهداف

ماده دوم:

اهداف اين قانون عبارت اند از:

۱- تنظيم امور تهيه و تدارک اجناس، خدمات و امور ساختمانی مورد ضرورت اداره.

۲- تأمين شفافيت در مراحل تداركات.

۳- کنترول مؤثر وجوه عامه.

۴- تأمين اصل اقتصادي و با کيفيت بودن تهيه و تدارک اجناس، خدمات و امور ساختمانی.

۵- فراهم نمودن زمينه اشتراک داوطلبان واجد شرايط در داوطلبۍ.

## اصطلاحگاني

درېمه ماده:

راتلونکي اصطلاحگاني پدې قانون کې لاندې مفاهيم افاده کوي:

۱- تدارکات: د اجناسو، خدمتونو او ودانيزو چارو او د هغو د ضمني خدمتونو برابرول او چمتوکول دي چې د ادارې، له خوا، دې قانون د حکمونو مطابق د عامه وجوهو په بدل کې صورت مومي.

۲- اعطاء امر: هغه شخص دی چې ددې قانون د حکمونو مطابق د تدارکاتو د قرارداد د منظوري، عقد، تعديل يا فسخي واک ولري.

۳- داوطلب: هغه حقيقي يا حکمي شخص دی چې خپله يا دهغه قانوني استازی د آفر د وړاندې کولو په منظور، د شرطپانې د مندرجاتو اوددې قانون د حکمونو مطابق، په داوطلبې کې گاهون کوي.

۴- شرطپانه: هغه سند دی چې د اجناسو، د غير مشورتي خدمتونو او ودانيزو چارو کميت، کيفيت، مشخصاتو او خصوصياتو د ارزونې شرايط او

## اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این قانون مفاهيم ذیل را افاده می نماید:

۱- تدارکات: تهیه و فراهم سازی اجناس، خدمات و امور ساختمانی و خدمات ضمني آنها است که توسط اداره، مطابق احکام این قانون در بدل وجوه عامه صورت می گیرد.

۲- امر اعطاء: شخصی است که صلاحیت منظوری، عقد، تعديل يا فسخ قرارداد تدارکات را طبق احکام این قانون دارا باشد.

۳- داوطلب: شخص حقيقي يا حکمی است که خود يا نماينده قانونی وی، به منظور ارائه آفر مطابق مندرجات شرطنامه و احکام این قانون در داوطلبی اشتراک می نماید.

۴- شرطنامه: سندی است که شرايط و معيارهای ارزیابی، کميت، کيفيت، مشخصات و خصوصيات اجناس، خدمات غير مشورتي و امور

- معیارونه او په هغه کې د آفر د وړاندې کولو ډول درج او د داوطلب لاس رسی ته ورکول کېږي.
- ۵- آفر: وړاندیز یا نرخ ورکول دي چې د داوطلب لخوا د شرطپانې، د وړاندیز غوښتنې او یا د نرخ اخیستنې د غوښتنلیک په مقابل کې د تدارکاتو په منظور، وړاندې کېږي چې په هغه کې تعداد یا اندازه، مشخصات، د في واحد بیه، ټوله بیه او نور لازم شرایط درجېږي.
- ۶- داوطلبی: د هغې سیالی پړاو دی چې په هغه کې آفر د تدارکاتو په منظور، غوښتل، ترلاسه او ارزول کېږي او په پایله کې ګټوونکی داوطلب اعلان او له هغه سره د تدارکاتو قرارداد عقدېږي.
- ۷- د نرخ اخیستنې غوښتنلیک: هغه تګلاره ده چې اداره د هغې پر بنسټ، ددې قانون د حکمونو مطابق د تدارکاتو نرخ، له داوطلب پلورونکي څخه غواړي.
- ۸- پرانیستې داوطلبی: هغه تګلاره ده چې داوطلبان د هغې پر بنسټ، په شرطپاڼه کې د درج شوو مشخصاتو په پام کې نیولو سره، د نظر وړ تدارکاتو په هکله
- ساختمانی و طرز ارائه آفر در آن درج و بدسترس داوطلب قرار داده می شود.
- ۵- آفر: پیشنهاد یا نرخ دهی است که توسط داوطلب در مقابل شرطنامه، مطالبه پیشنهاد و یا درخواست نرخ گیری به منظور تدارکات ارائه میگردد، که در آن تعداد یا مقدار، مشخصات، قیمت فی واحد، قیمت مجموعی و سایر شرایط لازم درج می گردد.
- ۶- داوطلبی: مرحله رقابتی است که در آن آفر به منظور تدارکات، درخواست، دریافت و ارزیابی گردیده و در نتیجه داوطلب برنده اعلان و با وی قرارداد تدارکات عقد می گردد.
- ۷- درخواست نرخ گیری: روشی است که به اساس آن اداره، نرخ تدارکات را مطابق احکام این قانون از فروشنده داوطلب تقاضا می نماید.
- ۸- داوطلبی باز: روشی است که به اساس آن داوطلبان، آفرهای خویش را در مورد تدارکات مورد نظر با رعایت مشخصات مندرج شرطنامه به اداره

خپل آفرونه، ادارې ته وړاندې کوي.

۹- مقیده داوطلبی: هغه تگلاره ده چې په هغې کې محدود شمېر داوطلبان، ددې قانون د حکمونو مطابق د مشخصو تدارکاتو په منظور، داوطلبی ته رابلل کېږي.

۱۰- له واحدې سرچینې څخه تدارکات: هغه تگلاره ده چې ددې قانون د حکمونو مطابق، تدارکات له داوطلبی پرته په مستقیم ډول صورت مومي.

۱۱- قرارداد: لیکلې موافقه ده چې ددې قانون د حکمونو مطابق د ادارې او وړونکی داوطلب ترمنځ عقد اوپه هغې کې په شرطپاڼه کې درج شوي شرایط او مشخصات او د اړخونو مکلفیتونه درج او د هغې د اعتبار په موده کې، نافذ وي.

۱۲- د تدارکاتو پړاوونه: هغه فعالیتونه دي چې د اعطاء امر له تصمیم نیولو څخه وروسته، د تدارکاتو په غرض پیل او د هغو په اكمال سره د شرطپاڼې او قرارداد د مندرجاتو مطابق، پای ته رسېږي.

۱۳- د وړاندیز غوښتنه: هغه سند دی چې په هغه کې د وړاندیز د وړاندې کولو

تسلیم می نمایند.

۹- داوطلبی مقید: روشی است که در آن تعداد محدودی از داوطلبان به منظور تدارکات مشخص مطابق احکام این قانون به داوطلبی دعوت می گردند.

۱۰- تدارکات از منبع واحد: روشی است که تدارکات طبق احکام این قانون، بدون داوطلبی طور مستقیم صورت می گیرد.

۱۱- قرارداد: موافقه کتبی است که مطابق احکام این قانون میان اداره و داوطلب برنده عقد و در آن شرایط و مشخصات مندرج شرطنامه و مکلفیت های طرفین درج و طی میعاد اعتبار آن، نافذ می باشد.

۱۲- مراحل تدارکات: فعالیت های است که بعد از اتخاذ تصمیم امر اعطاء غرض تدارکات، آغاز و با اكمال آن مطابق مندرجات شرطنامه و قرارداد خاتمه می یابد.

۱۳- مطالبه پیشنهاد: سندی است که طرز و شرایط ارائه پیشنهاد

- ډول او شرایط توضیح او د مشورتی خدمتونو د برابرولو له پاره، تر استفادې لاندې نیول کېږي.
- ۱۴- قراردادي: وړونکی داوطلب دی چې له اړوندې ادارې سره د تدارکاتو قرارداد عقد وي.
- ۱۵- ځواب ورکونکی آفر: هغه آفر دی چې له ارزونې وروسته، کيفي او تخنیکي معیارونه او په شرطپاڼه کې درج شوي شرایط په هغه کې رعایت شوي وي.
- ۱۶- تضمینونه: نغدي وجوه یا بانکي تضمین او یا د هغو معادل مالي معتبر سندونه دي چې د داوطلب او قراردادي لخوا ددې قانون د حکمونو مطابق، امانت ته اېښودل کېږي.
- ۱۷- اجناس: د تجهیزاتو، تولیداتو، اموال (خامو) موادو اعم جامدو، مایع او یا د ګاز مختلف ډولونه او ضمني خدمتونه دي چې د اجناسود برابرولو لپاره، اړین وي، په دې شرط چې د ضمني خدمتونو ارزښت د اجناسو له اصلي بېېڅخه زیات نه وي.
- در آن توضیح و جهت تهیه خدمات مشورتی مورد استفاده قرار می گیرد.
- ۱۴- قراردادی: داوطلب برنده است که قرارداد تدارکات را با اداره مربوط عقد می نماید.
- ۱۵- آفر جوابگو: آفری است که بعد از ارزیابی، معیارهای کیفی و تخنیکي و شرایط مندرج شرطنامه در آن رعایت گردیده باشد.
- ۱۶- تضمینات: وجوه نقدی یا تضمین بانکی و یا اسناد معتبر مالی معادل آن است که از طرف داوطلب و قراردادی مطابق احکام این قانون به امانت گذاشته می شود.
- ۱۷- اجناس: انواع مختلف اموال و اشیاء به شمول تجهیزات، تولیدات، مواد خام اعم از جامد، مایع یا گاز و خدمات ضمني است که برای تهیه اجناس ضروری باشد، مشروط بر این که ارزش خدمات ضمني از قیمت اصلی اجناس بیشتر نباشد.

- ۱۸- د آفر پرائيسټنې هيټ: د ادارې له مجربو کارکوونکو څخه جوړ دی چې د آفرونو د پرائيسټلو لپاره، ددې قانون د حکمونو مطابق د اعطاء امر لخوا توظيف او له دريو تنو څخه کم نشي کېدای. په اړوندو تدارکاتو کې د آفر د پرائيسټلود هيټ غړي، د ارزونې د هيټ غړي نشي کېدای.
- ۱۹- د ارزونې هيټ: له هغو مجربو کارکوونکو څخه جوړ دی چې د آفرونو د ارزونې او مقایسې او د ځواب وپوښتو آفرونو او د وړونکي آفر د تشخيص او د ارزونې د رپوټ د برابرولو په منظور، د اعطاء امر لخوا توظيفېږي او له دريو تنو څخه کم نشي کېدای.
- ۲۰- د کتنې (معاینې) هيټ: له هغو مجربو کارکوونکو څخه جوړ دی چې د تدارکاتو د کمیت او کیفیت له څرنګوالي څخه د ډاډ د حاصلولو لپاره له قرارداد سره په مطابقت کې د ادارې لخوا توظيفېږي او له دريو تنو څخه کم نشي کېدای.
- ۲۱- اداره: وزارتونه، عمومي رياستونه، ۱۸- هيټ آفرګشايي: متشکل از کارکنان مجرب اداره است که جهت باز نمودن آفرها، مطابق احکام این قانون از طرف امر اعطاء توظيف و کمتر از سه نفر بوده نمی تواند. اعضای هيئت آفرګشايي در تدارکات مربوط، عضو هيئت ارزیابی شده نمی توانند.
- ۱۹- هيئت ارزیابی: متشکل از کارکنان مجرب است که به منظور ارزیابی و مقایسه آفرها و تشخيص آفرهای جوابگو و آفر برنده و تهیه گزارش ارزیابی از طرف امر اعطاء توظيف گردیده و کمتر از سه نفر بوده نمی تواند.
- ۲۰- هيئت معاینه: متشکل از کارکنان مجرب است که جهت حصول اطمینان از چگونگی کمیت و کیفیت تدارکات در مطابقت با قرارداد از طرف اداره توظيف گردیده و کمتر از سه نفر بوده نمی تواند.
- ۲۱- اداره: وزارت ها، رياست های



دولتي خپلواک کمپسيونونه، عامومي، کمپسيون های مستقل دولتي، بناووالي. گانې تصدي گانې، د هغوی دوه يمي واحدونه او نور بودجوي واحدونه او دولتي شرکتونه او يا هغه گډو شرکتونه دي چې په هغو کې د دولت ونډه له (۲۵) سلنې څخه زياته وي.

۲۲- مشورتي خدمتونه: هغه فعاليتونه دي چې تخصصي، ذهني او مشورتي ماهيت ولري او د طرح او ډيزاين، څارنې، زده کړې، بررسۍ (پلټنې)، سافت وېر کمپيوټري پروگرامونو، رامنځته کول، د متخصصينو نظر يې او وړاندیزونه او ورته تخنيکي او مسلکي او معلوماتي خدمتونه پکې شامل دي.

د اجناسو د برابرولو اړوندې چارې او ودانيزې چارې په دې تعريف کې نه شاملېږي، خو دا چې معلوماتي اړخ ولري.

۲۳- ودانيزې چارې: ودانول، بيا ودانول، ويجاړول، ترميم يا د يوې ودانۍ له نوي سره جوړول، د ساحې چمتو کول، کيندنې، لگول(نصب)، مونتاژ، بنکلايزې چارې او هم د هغو ضمني

عمومي، کمپسيون های مستقل دولتي، شاوروالي ها، تصدی ها، واحد های دومی آنها و سایر واحدهای بودجوي و شرکت- های دولتي و يا شرکت های مختلطي است که سهم دولت در آن بیشتر از (۲۵) فيصد باشد.

۲۲- خدمات مشورتي: فعاليت های است که ماهيت تخصصي، ذهني و مشورتي داشته و شامل طرح و ډيزاين، نظارت، آموزش، بررسى (تفتيش)، ايجاد (پروگرام های کمپيوټري سافت وير)، نظريات و پيشنهادات متخصصين و خدمات مشابه تخنيکي و مسلکي و معلوماتي می باشد.

امور مربوط به تهيه اجناس و امور ساختمانی مشمول اين تعريف نمی باشد، مگر اينکه جنبه معلوماتي داشته باشد.

۲۳- امور ساختمانی: شامل اعمار، اعمار مجدد، تخریب، ترميم يا نوسازی یک عمارت، آماده ساختن ساحه، حفريات، نصب، مونتاژ، امور تزئيناتی و نیز خدمات ضمنی آن (برمه

خدمتونه (برمه کاري، نقشه اخیستنه، تصویر اخیستنه، د زلزلي څېړنې او ورته خدمتونه او دې ته ورته) پکې شامل دي چې د قرارداد د مندرجاتو مطابق، سرته رسېږي، پدې شرط چې د ضمني خدمتونو ارزښت پخپله د ودانۍ له بېي څخه زیات نشي.

۲۴- د کتو تضاد: هغه حالت دی چې د اعطاء امر په شمول د تدارکاتو مؤظفین په یو ډول نه یو ډول په اړوندو تدارکاتو کې ذینفع وي او یا له داوطلبانو څخه د یوه اقارب وي. په دې مقصد اقارب له اولاد، پلار، نیکه، مور، نیا، خاوند یا ښځې، ورور، خور، عمه، خاله، کاکا، ماما او د دوی اولادونه تر دوه یمې درجې، د خاوند یا ښځې والدین او د هغو له خور او ورور، د زوی له ښځې یا د لور له خاوند څخه عبارت دي.

۲۵- تأمینات: هغه نغدي وجوه دي چې په گرانتي او یا وارنتي مودې لرونکو تدارکاتو کې د قراردادي د ورکړو له سلنې څخه وضع او د مالي ضمانت په توګه ساتل کېږي او د گرانتي او یا وارنتي

کاري، نقشه برداري، تصویر برداري، تحقیقات زلزله و خدمات مشابه و امثال آن) است که مطابق مندرجات قرارداد، انجام می گردد، مشروط بر اینکه ارزش خدمات ضمنی از قیمت خود عمارت بیشتر نگردد.

۲۴- تضاد منافع: حالتی است که مؤظفین تدارکات به شمول امر اعطاء به نحوی از انحا در تدارکات مربوط ذینفع بوده و یا اقارب یکی از داوطلبان باشد. اقارب به این مقصد عبارت از اولاد، پدر، پدرکلان، مادر، مادرکلان، همسر، برادر، خواهر، عمه، خاله، کاکا، ماما و اولادهای ایشان تا درجه دوم، والدین همسر و خواهر و برادر آن، همسر پسر یا شوهر دختر، می باشد.

۲۵- تأمینات: وجوه نقدی است که در تدارکات دارای میعاد گرانتي و یا وارنتی از فیصدی پرداخت های قراردادی وضع و به عنوان ضمانت مالی نگهداری و بعد از ختم میعاد گرانتي و یا

وارنتی و عدم نقص در اجناس، خدمات و امور ساختمانی مورد نظر، مسترد می گردد.

۲۶- شعبه تدارکات: شعبه است که مسئولیت مدیریت و اداره تدارکات اداره مربوط را طبق احکام این قانون دارا می باشد.

۲۷- خدمات غیرمشورتي: فعالیت هایی است که جنبه مشورتي، خریداری اجناس و امور ساختمانی را نداشته شامل کرایه، اجاره گرفتن منازل، دفاتر، وسایط، گدام ها، حفظ و مراقبت، اجرت کار و امثال آن می باشد.

#### ساحه تطبیق

#### ماده چهارم:

ادارات و سایر واحدهای غیر بودجوي که تدارکات را از وجوه عامه تمويل می نمایند، مکلف اند، امور آن را مطابق احکام این قانون تنظیم کنند. موارد ذیل از این حکم مستثنی است:

۱- تهیه تدارکات که به منظور حفظ منافع و مصالح علیای کشور ایجاب

د مودی له پای ته رسبدو او په د نظر ور اجناسو، خدمتونو او ودانیزو چارو کې له نه نقص څخه وروسته، مستردېږي.

۲۶- د تدارکاتو څانگه: هغه څانگه ده چې ددې قانون د حکمونو مطابق، د اړوندې ادارې د تدارکاتو د مدیریت او ادارې مسئولیت لري.

۲۷- غیر مشورتي خدمتونه: هغه فعالیتونه دي چې مشورتي، د اجناسو د خریداری او د ودانیزو چارو جنبه ونه لري، کرایه، د کورونو، دفترونو، وسایطو، گدامونو د اجاره کولو، ساتنه او پالنه، د کار اجرت او هغو ته ورته، نغاړي.

#### د تطبیق ساحه

#### څلورمه ماده:

هغه ادارې او نور غیر بودجوي واحدونه چې تدارکات له عامه وجوهو څخه تمويلوي، مکلف دي، د هغو چارې ددې قانون د حکمونو مطابق تنظیم کړي. لاندې موارد لدې حکم څخه مستثنی دي:

۱- د هغو تدارکاتو برابرول چې د هېواد د لوړو کتو او مصالحو د ساتلو په منظور،

محرميت ايجاب وکړي.

محرميت را نمايد.

۲- په هغه صورت کې چې د بين المللي مؤسسو تدارکاتي مقررات ددې قانون د حکمونو مغاير وي، حکومت کولای شي د دمخه ژمنو له په پام کې نيولو سره په موافقه ليک کې له تمويل شوو تدارکاتو سره، د هغو مؤسسو د مقرراتو مطابق، موافقه وکړي.

۲- درصورتی که مقررات تدارکات مؤسسات بين المللی مغاير احکام اين قانون باشد، حکومت می تواند با نظر داشت تعهدات قبلی به تدارکات تمويل شده در موافقت نامه، طبق مقررات آن مؤسسات موافقه نماید.

۳- له هېواده په بهر کې مېشتو د افغانستان د نمايندگيو تدارکات، ددې قانون په دري شپېتمه ماده کې د درج شوي حکم په پام کې نيولو سره، د کوربه هېواد د قواعدو او مقرراتو مطابق، صورت مومي، خودا چې په موافقه ليک کې بل ډول تصريح شوي وي.

۳- تدارکات نمايندگی های افغانستان مقیم خارج کشور با رعایت حکم ماده شصت و سوم این قانون مطابق قواعد و مقررات کشور میزبان صورت می گیرد، مگر اینکه در موافقتنامه طور دیگری تصریح شده باشد.

۴- برېښنايي تدارکات او د هغو اړوندې چارې په جلا کړنلاره کې تنظيمېږي.

۴- تدارکات الکترونيکی و امور مربوط آن در مقررۀ جداگانه تنظيم می گردد.

د تدارکاتو له معياري فورمو څخه

استفاده از فورم های معیاری

گڼه اخيستنه

تدارکات

پنځمه ماده:

ماده پنجم:

اداره مکلفه ده، شرطپانې، د قرارداد فورمې او نورې هغه معياري فورمې چې د ملي تدارکاتو د ادارې لخوا ترتيبېږي، د

اداره مکلف است، شرطنامه ها، فورمه های قرارداد و سایر فورمه های معیاری را که توسط اداره تدارکات ملی ترتیب

تدارکاتو د کرنلارې مطابق، د تدارکاتو په چارو کې تر استفادې لاندې ونیسي.

### د تدارکاتو د سندونو ژبه

شپږمه ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، د تدارکاتو معیاري سندونه له جملې د داوطلب د اهلیت د دمخه ارزونې سندونه، شرطپاڼه، د وړاندیز غوښتنه او قرارداد د هېواد له رسمي ژبو څخه په یوې ترتیب کړي.

(۲) اداره، په بین المللي داوطلبې کې، ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي سندونه په انګلیسي ژبه او یا په بین المللي سوداګرۍ کې په مروجو نورو ژبو هم ترتیبوي.

(۳) آفر یا د هغه د ضمیمو سندونه چې په بهرنۍ ژبه تسلیمېږي، د هېواد له رسمي ژبو څخه په یوې د تصدیق لیک لرونکي ژباړونکي له خوا د آفر ورکونکي په لګښت ژباړل کېږي، خوداچې په شرطپاڼه کې بل ډول یادونه شوې وي.

می گردد، طبق طرزالعمل تدارکات در امور تدارکات مورد استفاده قرار دهد.

### زبان اسناد تدارکات

ماده ششم:

(۱) اداره مکلف است، اسناد معیاری تدارکات اعم از اسناد ارزیابی قبلی اهلیت داوطلب، شرطنامه، مطالبه پیشنهاد و قرارداد را به یکی از زبانهای رسمی کشور ترتیب نماید.

(۲) اداره، در داوطلبی بین المللی، اسناد مندرج فقره (۱) این ماده را به زبان انګلیسی و یا سایر زبانهای رایج در تجارت بین المللی نیز ترتیب می نماید.

(۳) آفر یا اسناد ضمیم آن که به زبان خارجی تسلیم داده می شود، توسط ترجمان دارنده تصدیقنامه به یکی از زبانهای رسمی کشور به مصرف آفر دهنده ترجمه می گردد، مگر اینکه در شرطنامه طور دیگری ذکر شده باشد.

له کورنيو سرچينو څخه د تدارکاتو

ترجیح

اوومه ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، د شرطپانې مطابق تدارکات له کورنيو توليداتو څخه تدارک کړي، پدې شرط چې بیه یې د بهرنیو سرچینو په پرتله د تدارکاتو په کړنلاره کې د درج شوې سلنې (فیصدي) له حدودو څخه، تجاوز ونکړي.

(۲) د هغو داوطلبانو د آفرونو بیه چې په افغانستان کې مېشت استازی نلري او پر عایداتو باندې د مالیاتو د ورکړې تابع ندي، د هغو داوطلبانو له آفرونو سره په مقایسه کې چې په افغانستان کې مېشت استازی لري او پر عایداتو باندې د مالیاتو د ورکړې تابع دي، د هغې فیصدي مطابق چې د تدارکاتو په کړنلاره کې د ارزونې په منظور، ټاکل شوې ده، زیاتېږي.

(۳) له کورنيو سرچینو څخه د تدارکاتو د ترجیح تفصیل او د هغو د تطبیق ډول، د تدارکاتو په کړنلاره کې تنظیمېږي.

ترجیح تدارکات از منابع

داخلي

ماده هفتم:

(۱) اداره مکلف است، تدارکات را طبق شرطنامه از تولیدات داخلی تدارک نماید، مشروط بر اینکه قیمت آن نسبت به منابع خارجی از حدود فیصدي مندرج طرزالعمل تدارکات، تجاوز ننماید.

(۲) قیمت آفرهای داوطلبانی که در افغانستان نماینده مقیم ندارند و تابع پرداخت مالیات بر عایدات نمی باشند، در مقایسه با آفرهای داوطلبانی که نماینده مقیم در افغانستان دارند و تابع پرداخت مالیات بر عایدات می باشند، طبق فیصدي که در طرزالعمل تدارکات به منظور ارزیابی تعیین گردیده، تزئید می یابد.

(۳) تفصیل ترجیح تدارکات از منابع داخلی و طرز تطبیق آن در طرزالعمل تدارکات تنظیم می گردد.

په تدارکاتو کې د کورنيو کوچنيو

تشبثاتو ونډه اخيستنه

اتمه ماده:

اداره مکلفه ده، د تدارکاتو دکړنلارې مطابق، په تدارکاتو کې د کورنيو کوچنيو تشبثاتو او انفرادي نورو اشخاصو د گډون زمينه، برابره کړي.

د ژوند چاپيريال ساتنه

نهمه ماده:

اداره او قراردادي مکلف دي، د اړوندو تقينني سندونو مطابق، د تدارکاتو په پړاوونو او د قراردادونو په تطبيق کې د ژوند چاپيريال ساتنې لپاره، لازم تدبېرونه ونيسي او عملي کړي.

معلوماتي ټکنالوژي

لسمه ماده:

(۱) د ملي تدارکاتو اداره، ددې قانون په شپاړسمه ماده کې د درج شوو شرايطو لرونکو داوطلبانو د ثبت او د تشخيص د اسانتيا له پاره، د معلوماتي مرکز (ډېټابېس) د رامنځته کېدو په شمول، د تدارکاتو په چارو کې له معلوماتي ټکنالوژۍ څخه د

سهم گيري تشبثات کوچک داخلي

در تدارکات

ماده هشتم:

اداره مکلف است، زمينه اشتراک تشبثات کوچک داخلي و ساير اشخاص انفرادی در تدارکات را طبق طرز العمل تدارکات فراهم نمايد.

حفظ محيط زيست

ماده نهم:

اداره و قراردادی مکلف اند، تدابير لازم را جهت حفظ محيط زيست در مراحل تدارکات و تطبيق قراردادها، طبق اسناد تقينني مربوط اتخاذ و عملي نمايند.

ټکنالوژي معلوماتي

ماده دهم:

(۱) اداره تدارکات ملي زمينه استفاده از ټکنالوژي معلوماتي در امور تدارکات را به شمول ايجاد مرکز معلوماتي (ډيټابيس) جهت ثبت و سهولت در تشخيص داوطلبان واجد شرايط مندرج ماده شانزدهم اين قانون، طبق

استفادې زمينه، د تداركاتو د كرنلارې مطابق برابر وي. (۲) اړوندې ادارې ددې مادې د (۱) فقرې د حكم د تطبيق له پاره د ملي تداركاتو له ادارو سره په لازمي همكاري مكلفي دي.

طرزالعمل تداركات فراهم مي نمايد.

(۲) ادارات ذيربط مكلف به همكاري لازم جهت تطبيق حكم فقره (۱) اين ماده با اداره تداركات ملي مي باشند.

### دوه يم فصل

#### د تداركاتو پلان جوړونه

##### د تداركاتو د پلان ترتيبول

يوولسمه ماده:

(۱) اداره مكلفه ده، د اړوندو تداركاتو پلان، په لاس كې د شته وجوهو، مقياسي سپما (صرفه جويي)، مناسب وخت او نورو اړوندو چارو په پام كې نيولو سره، ترتيب كړي.

(۲) اداره مكلفه ده، د تداركاتو د پلان د ترتيب او وړاندې كولو په وخت كې، ددې قانون او اړوندو قوانينو حكمونه، په پام كې ونيسي.

##### د تداركاتو د پراوونو پيل

دوولسمه ماده:

(۱) اداره مكلفه ده، د تداركاتو مجموعي

### فصل دوم

#### پلان گذاري تداركات

##### ترتيب پلان تداركات

ماده يازدهم:

(۱) اداره مكلف است، پلان تداركات مربوط را با نظر داشت وجوه دست داشته، صرفه جويي مقياسي، زمان مناسب و ساير امور مربوط، ترتيب نمايد.

(۲) اداره مكلف است، حين ترتيب و ارائه پلان تداركات، احكام اين قانون و قوانين مربوط را رعايت نمايد.

##### آغاز مراحل تداركات

ماده دوازدهم:

(۱) اداره مكلف است، ارزش مجموعي



ارزبست چي د مالي کال په ترڅ کي اړين گڼل کېږي، تثبيت او محاسبه کړي. تدارکات را که در خلال سال مالی ضروری می باشد، تثبيت و محاسبه نماید.

(۲) اداره کولای شي، د تدارکاتو پړاوونه د تدارکاتو د پلان د اړتیا د تثبيت او له منظوری وروسته د بودجې د وروستۍ طرحې له په پام کې نیولو سره پیل او د قرارداد تر عقد پورې، مخ ته یوسي.

(۳) اداره نشي کولای، قرارداد د بودجې له منظوری څخه منځکې، عقد کړي.

(۴) اداره کولای شي، په هغو خاصو حالتونو کې چې د تدارکاتو لپاره عاجله اړتیا شتون ولري او د هغه تأخیر، صحت، خونديتوب، عامه مالونه او شتمنی او یا امنیت او ملي گټې له جدي گواښ سره مخامخ کړي، ددې مادې د (۳) فقرې د حکم په پام کې نیولو پرته د مالیې وزارت د لیکلې موافقې له اخیستو وروسته، قرارداد عقد کړي.

### درج کود بودجوي

ماده سیزدهم:

(۱) اداره مکلف است، کود بودجوي تدارکات مندرج فقره های (۲ و ۳)

### د بودجوي کود درج

دیارلسمه ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، ددې قانون د دوولسمې مادې په (۲ او ۳) فقرو کې

د درج شوو تدارکاتو بودجوي کود په شرطپاڼه، وړاندیز غوښتنه او قرارداد کې درج کړي.

(۲) هغه تدارکات چې د بشپړېدو موده یې د بودجې په کې سند له درج شوي وخت څخه زیاته وي، د ماليې وزارت له دمخه موافقې وروسته، د هغه د تدارکاتو پړاوونه پیلېږي. په دې صورت کې اداره مکلفه ده د لگښتونو او د پلان شوو تدارکاتو د کار د پرمختګ د فیصدي کلي رپوټ، په مستنده توګه ماليې وزارت ته وړاندې کړي.

#### د تدارکاتو تشریح

څوارلسمه ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، لاندې موارد په تفصیل سره په شرطپاڼه، د تدارکاتو په پلان، نمونو او د هغو په شاملو طرحو کې، په څرګنده توګه درج کړي:

- ۱- د تدارکاتو کمیت او کیفیت.
- ۲- د خدمتونو ډول.
- ۳- د تدارکاتو تخنیکي مشخصات.
- ۴- نښه، لغت، بسته بندي، علامه او د تدارکاتو لېبل (برچسب).

ماده دوازدېم این قانون را در شرطنامه، مطالبه پیشنهاد و قرارداد درج نماید.

(۲) تدارکات که میعاد اکمال آن بیش از زمان سند بودجه باشد، بعد از موافقه قبلی وزارت مالیه، مراحل تدارکات آن آغاز می گردد. در این صورت اداره مکلف است گزارش سالانه مصارف و فیصدي پیشرفت کار تدارکات پلان شده را طور مستند به وزارت مالیه ارائه نماید.

#### تشریح تدارکات

ماده چهاردهم:

(۱) اداره مکلف است، موارد ذیل را به تفصیل در شرطنامه، پلان تدارکات، نمونه ها و طرح های شامل آن، طور واضح درج نماید:

- ۱- کمیت و کیفیت تدارکات.
- ۲- نوع خدمات.
- ۳- مشخصات تخنیکي تدارکات.
- ۴- نشانه، واژه، بسته بندي، علامه و برچسب تدارکات.

- ۵- د تدارکاتو د قرارداد شرایط.
- ۶- د تدارکاتو تصدیق، ازبښت او د هغو تگلارې.
- ۷- شرایط قرارداد تدارکات.
- ۸- تصدیق، آزمایش تدارکات و شیوه های آن.
- ۹) اداره مکلف ده، د تدارکاتو په پړاوونو کې د داوطلبانو د ګډون لپاره د اسانتیاوو د برابرولو په منظور، دهغو د استعمال د اغېزمنتوب له نظره د تدارکاتو د تشریح په اړه توضیحي معلومات او د ملي او بین المللي معیارونو (ستندردونو) د څرنګوالي په هکله توضیحات د داوطلبی په سندونو او د داوطلبانو د اهلیت د دمخه ارزونې په سندونو کې درج کړي او د هغو شرایطو له وضع کولو څخه چې د نورو داوطلبانو د ګډون خنډ شي، ډډه وکړي.
- ۱۰) اداره مکلف ده، یوازې هغه اړوندې حقیقي اړتیاوې چې د هغو د رفع کولو لپاره تدارکات صورت مومي، په تخنیکي تشریح کې بیان کړي او د اضافي مشخصاتو له توضیح څخه، ډډه وکړي.
- ۱۱) اداره مکلف است، صرف نیازمندی های حقیقی مربوط را که برای رفع آن تدارکات صورت می گیرد، در تشریح تخنیکي بیان نماید و از توضیح مشخصات اضافی، اجتناب ورزد.
- ۱۲) اداره نمی تواند، علایم تجارتي، حقوق مخترع ومکتشف، طرح های صنعتی ونشانه های جغرافیایی محل تولید

مؤلدين يا فراهم کنندگان معين را در  
مشخصات تخنيكي ذکر نمايد، مگر  
اينکه:  
داجي:

۱- د تدارکاتو د اړتياوو د توضيح  
لپاره بله عملي لاره شتون ونه  
لري.

۲- ددې مادې په (۱) فقره کې په درج  
شوو مشخصاتو کې (دغه شان يا د هغه  
معادل) عبارتونه، درج شوي وي.

په برخو باندې د تدارکاتو وېش

پنځلسمه ماده:

(۱) په برخو باندې د تدارکاتو وېشل، په  
هغه صورت کې چې له مالي او تخنيکي  
نظره د ادارې لپاره زياته گټه عايدې کړي  
يا د کورنيو کوچنيو داوطلبانو او تشبثاتو  
گټون برابر کړي، مجاز دي.

(۲) په برخو باندې د تدارکاتو وېشل د  
تدارکاتو د سيالۍ د تگلارو له تطبيق څخه  
د ډډې کولو او يا ددې قانون د دري  
شپيتمې مادې د (۴) فقرې د نه تطبيق په  
منظور، مجاز نه دي.

(۳) ددې مادې په (۱) فقره کې په درج  
شوو حالتونو کې لاندې معلومات

تقسيم تدارکات به بخش ها

ماده پانزدهم:

(۱) تقسيم تدارکات به بخش ها، در  
صورتی که از نظر مالي و تخنيکی برای  
اداره مفاد بيشتر را عايد کند يا اشتراک  
داوطلبان و تشبثات کوچک داخلی را  
فراهم نمايد، مجاز می باشد.

(۲) تقسيم تدارکات به بخش ها به  
منظور اجتناب از تطبيق روش های  
رقابتي تدارکات و يا عدم تطبيق فقره  
(۴) ماده شصت و سوم اين قانون مجاز  
نمی باشد.

(۳) در حالات مندرج فقره (۱) اين  
ماده معلومات ذيل به داوطلبان داده

داوطلبانو ته ورکول کېږي:

می شود:

- ۱- د برخو تعداد، د هرې برخې ماهیت، کمیت او کیفیت.
- ۱- تعداد بخش ها، ماهیت، کمیت و کیفیت هر بخش.
- ۲- د یوې یا له یوې څخه د زیاتو برخو د آفرونو د تسلیمې د ډول توضیح لدې سره یوځای چې د هرې برخې لپاره جلا آفرونه د وړاندې کولو وړ دي.
- ۲- توضیح نحوه تسلیمی آفرهای یک یا بیشتر از یک بخش توأم با اینکه آفرهای جداگانه برای هر بخش قابل ارائه است.
- ۳- د ارزول شوو آفرونو د تر ټولو کم ترکیب په کتلو سره د قرارداد د ورکولو د بنسټ په هکله معلومات.
- ۳- معلومات در مورد اساس اعطای قرارداد به رؤیت نازلترین ترکیب آفرهای ارزیابی شده.
- ۴) اداره کولای شي، په شرطپاڼه کې د درج شوو شرایطو مطابق ټولې برخې یوه داوطلب ته ورکړي، پدې شرط چې په دغه ډول سره، تر ټولو کم ارزول شوی آفر، د ټولو برخو له پاره حاصل شي.
- ۴) اداره می تواند، تمام بخشها را به یک داوطلب طبق شرایط مندرج شرطنامه اعطاء نماید، مشروط بر اینکه با این شیوه، نازلترین آفر ارزیابی شده برای مجموع بخش ها حاصل شود.
- ۵) که چېرې یوه یا له یوې څخه زیاتې برخې داوطلبانو ته ورنکړل شي، اداره کولای شي یادې شوې برخې له لازم بدلون سره، بیا داوطلبې ته وسپاري.
- ۵) هرگاه یک یا بیشتر از یک بخش به داوطلبان اعطاء نشود، اداره می تواند بخش های متذکره را با تغییر لازم به داوطلبی مجدد بسپارد.
- ۶- اداره مکلفه ده، په برخو د تدارکاتو وېشل شوي سندونه چې د هغو بیه د اعطاء امر له واک څخه بهر وي، ددې مادې د (۲) فقرې د حکم له په پام کې
- ۶) اداره مکلف است، اسناد تدارکات تقسیم شده به بخش ها را که قیمت مجموع آنها خارج از صلاحیت امر اعطاء باشد، به اداره تدارکات ملی به

نیولو د ډاډ په منظور، د ملي تدارکاتو ادارې ته، د بررسی او تصمیم نیونې لپاره واستوي. منظور اطمینان از رعایت حکم فقره (۲) این ماده، جهت بررسی و اتخاذ تصمیم ارسال نماید.

### درېیم فصل

#### د داوطلبی پړاوونه

#### د داوطلبانو شرایط او اهلیت

شپاړسمه ماده:

(۱) د تدارکاتو په پړاوونو کې د لاندې شرایطو لرونکی داوطلب، ګډون کولای شي:

۱- د قرارداد د عقد قانوني اهلیت ولري.

۲- د پورونو له ورکولو څخه عاجز نه وي، د تصفیې، ورشکستګۍ یا انحلال په حال کې نه وي، د هغه سوداګریز فعالیتونه له ځنډ (تعلیق) سره مخامخ نه وي او په پورتنیو مواردو کې عدلي او قضایي مراجعو ته ورپېژندل شوی نه وي.

۳- د ګټو ټکر (تضاد) ونلري.

۴- په داوطلبی کې له ګډون څخه دمنځه د دوو کلونو په ترڅ کې، په سوداګرۍ کې د سرغړونې له امله، د محکمې لخوا

### فصل سوم

#### مراحل داوطلبی

#### شرایط و اهلیت داوطلبان

ماده شانزدهم:

(۱) داوطلب واجد شرایط ذیل در مراحل تدارکات اشتراک نموده می تواند:

۱- اهلیت قانونی عقد قرارداد را داشته باشد.

۲- از پرداخت دیون عاجز نبوده، در حال تصفیه، ورشکستگی یا انحلال قرار نداشته، فعالیت های تجاری وی به تعلیق مواجه نباشد و در موارد فوق الذکر به مراجع عدلی و قضائی معرفی نه شده باشد.

۳- تضاد منافع نداشته باشد.

۴- در خلال دو سال قبل از اشتراک در داوطلبی، بالاثرتخلف در تجارت، از طرف محکمه محکوم

محکوم شوی نه وي.

۵- داوطلب ددې قانون په پنځوسمه ماده کې د درج شوي حکم مطابق، د تدارکاتو په پراوونو کې له کلهون څخه محروم شوی نه وي.

۶- د تدارکاتو لپاره لياقت او مسلکي او تخنيکي ظرفيت، مالي سرچينې، تجهيزات او نورې فزيکي اسانتياوې، اداري قابليت، د تدارکاتو په موضوع کې کافي تجربه، سوداگريز نیک شهرت او لازم کارکوونکي ولري.

۷- د تدارکاتو په کړنلاره کې د درج شوو نورو شرايطو لرل.

(۲) ددې مادې د (۱) فقرې په (۶) جزء کې په درج شوي حالت کې، داوطلب مکلف دی، د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، په خپل وړاندې شوي آفر کې، د اړوندې شرطپانې پيشبيني شوي شرايط، له مؤثقو مدارکو او سندونو سره يوځای، تثبيت کړي.

(۳) ددې مادې د (۱) فقرې په (۳)، ۴ او (۵) اجزاووکې درج شوي حکمونه، په داوطلبو مديرانو او کارکوونکو باندې هم

نگرديده باشد.

۵- داوطلب طبق حکم ماده پنجاهم اين قانون از اشتراک در مراحل تدارکات محروم نگردیده باشد.

۶- لياقت و ظرفيت مسلکي و تخنيکي، منابع مالي، تجهيزات و ساير تسهيلات فزيکي، قابليت اداري، تجربه کافي در موضوع تدارکات، شهرت نیک تجارتي و کارکنان لازم را برای تدارکات داشته باشد.

۷- داشتن ساير شرايط مندرج طرزالعمل تدارکات.

(۲) در حالت مندرج جزء (۶) فقره (۱) اين ماده، داوطلب مکلف است، شرايط پيشبيني شده شرطنامه مربوط را با اسناد و مدارک مؤثق طبق طرزالعمل تدارکات در آفر ارائه شده خویش تثبيت نمايد.

(۳) احکام مندرج اجزای (۳)، ۴ و (۵) فقره (۱) اين ماده بالای مديران و کارکنان داوطلب نیز قابل تطبيق

د تطبيق وړ دي.

می باشد.

(۴) اداره مکلفه ده، د داوطلب اهلیت د اهلیت یا شرطپانې د دمخه ارزونې په سندونو کې د ټاکل شوو شرایطو او معیارونو او په دې ماده کې د درج شوو حکمونو مطابق، و ارزوي.

(۴) اداره مکلف است، اهلیت داوطلب را طبق شرایط و معیارهای تعیین شده در اسناد ارزیابی قبلی اهلیت یا شرطنامه و احکام مندرج این ماده، ارزیابی نماید.

(۵) هغه داوطلب چې د خپلو شرایطو او اهلیت په هکله یا ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو موضوعاتو په اړه، ناسم یا غیر دقیق او نابشپړ معلومات وړاندې او د ادارې د غوښتنې با وجود هغه له ځنډ پرته تصحیح نه کړي، د شرایطو نه لرونکی گنبل کېږي.

(۵) داوطلب که درمورد شرایط و اهلیت خود یا در مورد موضوعات مندرج فقره (۱) این ماده معلومات نادرست یا غیر دقیق و نامکمل را ارائه و با وجود تقاضای اداره آنرا بدون تأخیر تصحیح نه نماید، غیر واجد شرایط شناخته می شود.

د داوطلب د اهلیت د دمخه ارزونه

ارزیابی قبلی اهلیت داوطلب

اوولسمه ماده:

ماده هفدهم:

(۱) د آفرونو د سپارلو لپاره د شرایطو لرونکو داوطلبانو د تشخیص په منظور، په پېچلو تدارکاتو او یا د قراردادونو په یوه مجموعه کې، د داوطلب د اهلیت د دمخه ارزونه، ددې قانون د شپاړسمې مادې د (۱) فقرې د (۶) جزء د حکم مطابق، صورت مومي.

(۱) ارزیابی قبلی اهلیت داوطلب در تدارکات پیچیده و یا در مجموعه ای از قراردادها به منظور تشخیص داوطلبان واجد شرایط برای تسلیمی آنها، طبق حکم جزء (۶) فقره (۱) ماده شانزدهم این قانون صورت می گیرد.

(۲) د اهلیت په دمخه ارزونې پورې

(۲) اسناد مربوط به ارزیابی قبلی



اهلیت، به داوطلبانی سپرده می شود که به اعلان دعوت ارزیابی قبلی اهلیت پاسخ مثبت داده و در آن معلومات لازم برای تکمیل درخواست ارزیابی قبلی اهلیت، درج شده باشد.

(۳) هرگاه تقاضای مبنی بر توضیح اسناد ارزیابی قبلی اهلیت صورت گیرد، اداره طبق طرز العمل تدارکات، پاسخ آن را به تمام داوطلبان ارائه می نماید.

در صورتی که برای ارایه پاسخ داوطلبان ضرورت به وقت اضافی باشد، اداره مکلف است میعاد معینه ارائه درخواستها را حسب احوال تمدید نماید.

(۴) اداره در مورد هر درخواست مبنی بر ارزیابی قبلی اهلیت، تصمیم اتخاذ و از تمام داوطلبانی که در ارزیابی قبلی اهلیت موفق شده اند، دعوت به عمل می آورد تا آفرهای خویش را برای طی مراحل تدارکات تسلیم نمایند.

(۵) سایر مواردی که ایجاب ارزیابی

اروند سندونه، هغو داوطلبانو ته سپارل کپري چې د اهلیت د دمخه ارزونې د بلنې اعلان ته یې مثبت ځواب ورکړی وي او په هغه کې د اهلیت د دمخه ارزونې د غوښتنلیک د بشپړېدو لپاره لازم معلومات، درج شوي وي.

(۳) که چېرې د اهلیت د دمخه ارزونې د سندونو د څرګندتیا په اړه غوښتنه صورت ومومي، اداره د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، دهغې ځواب ټولو داوطلبانو ته وړاندې کوي.

په هغه صورت کې چې داوطلبانو ته د ځواب د وړاندې کولو لپاره اضافي وخت ته اړتیا وي، اداره مکلفه ده، د غوښتنلیکونو د وړاندې کولو ټاکل شوې موده، له احوالو سره سم، تمدید کړي.

(۴) اداره، د اهلیت د دمخه ارزونې په اړه دهر غوښتنلیک په هکله، تصمیم نیسي او ټولو هغو داوطلبانو ته چې د اهلیت په دمخه ارزونه کې بریالي شوي دي، بلنه ورکوي چې خپل آفرونه تدارکاتي پړاوونو دتېرولو لپاره تسلیم کړي.

(۵) نور هغه موارد چې د داوطلبانو د

اهلیت د دمخه ارزونه ایجابوي، د تدارکاتو په کړنلاره کې پیشیني کېږي.

قبلې اهلیت داوطلبان را می نماید در طرز العمل تدارکات پیشیني می گردد.

### د تدارکاتو تگلارې

### روش های تدارکات

اتلسمه ماده:

ماده هجدهم:

(۱) تدارکات، له لاندې ملي او بين المللي تگلارو څخه د يوې پر بنسټ صورت مومي:

(۱) تدارکات، به يکې از روش های ملي يا بين المللی ذیل صورت می گیرد:

۱- د نرخ اخیستنې غوښتنلیک.

۱- درخواست نرخ گیری.

۲- پرانستې داوطلبې.

۲- داوطلبې باز.

۳- مقیده داوطلبې.

۳- داوطلبې مقید.

۴- له واحدې سرچینې (منبع)، څخه تدارک.

۴- تدارک از منبع واحد.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې له درج شوو تگلارو څخه د استفادې ډول او شرایط، د تدارکاتو په کړنلاره کې تنظیمېږي.

(۲) طرز و شرایط استفاده از روش های مندرج فقره (۱) این ماده در طرز العمل تدارکات تنظیم می گردد.

(۳) ددې قانون د حکمونو مطابق، د تدارکاتو د پراوونو د پرمخ بیولو له پاره مناسبې تگلارې، د تدارکاتو د ادارې په پلان کې، پیشیني کېږي.

(۳) روش مناسب برای پیشبرد مراحل تدارکات طبق احکام این قانون در پلان تدارکات اداره، پیشیني می گردد.

(۴) د ملي تدارکاتو اداره کولای شي، ددې مادې په (۱) فقره کې پر درج شوو تگلارو سربېره، عندالضرورت د نوو

(۴) اداره تدارکات ملی می تواند علاوه بر روش های مندرج فقره (۱) این ماده، عندالضرورت روش های

تداركات جديد را به كابينهٔ جمهوري اسلامي افغانستان پيشنهاده نمايد. روش تداركات جديد بعد از تصويب كابينه و درج آن در طرز العمل تداركات نافذ و مرعي الاجراء مي باشد.

(۵) تداركات به صورت عموم از طريق داوطلبي باز صورت مي گيرد. هرگاه تداركات از طريق داوطلبي باز ممكن نباشد، اداره از طريق يكي از روش هاي مندرج اين ماده طبق طرز العمل تداركات، در مورد اقدام و دلايل آن را تحرير مي نمايد.

#### اعلان تداركات و نشر آن

ماده نهم:

(۱) اعلان تداركات حاوي مطالب ذيل مي باشد:

- ۱- موضوع تداركات.
- ۲- طرز حصول شرطنامه.
- ۳- تعيين مدت تسليمي آفرها و زمان و محل تدوير جلسه آفرگشايي.
- ۴- آدرس اداره.

تداركاتو تگلارې، د افغانستان اسلامي جمهوريت كابينې ته وړاندیز كړي. د نوو تداركاتو تگلاره د كابينې له تصويب او د تداركاتو په كړنلاره كې د هغې له درجولو وروسته، نافذه او مرعي الاجراء ده.

(۵) په عمومي صورت سره تداركات، د پرانستې داوطلبي له لارې صورت مومي. كه چېرې تداركات د پرانستې داوطلبي له لارې ممكن نه وي، اداره په دې ماده كې له درج شوو تگلارو څخه له يوې لارې د تداركاتو د كړنلارې مطابق، په دې هكله اقدام كوي او د هغې دلايل ليكي.

#### د تداركاتو اعلان او د هغه خپرول

نولسمه ماده:

(۱) د تداركاتو اعلان د لاندې مطالبو لرونكي وي:

- ۱- د تداركاتو موضوع.
- ۲- د شرطپانې د حصول ډول.
- ۳- د آفرونو د تسليمي د مودې ټاكل او د آفر د پرانيستلو د غونډې د جوړېدو وخت او ځاي.
- ۴- د ادارې آدرس.

۵- د تضمیناتو اخیستل.

۵- اخذ تضمینات.

۶- د اړتیا وړ نور معلومات چې تدارکاتو ته د دې قانون د حکمونو مطابق صراحت وربښي.

۶- سایر معلومات مورد ضرورت که تدارکات را مطابق احکام این قانون صراحت می بخشد.

(۲) اداره مکلفه ده، د اهلیت د دمخه ارزونې د بلنې اعلان او د تدارکاتو اعلان په خپل لگښت له کثیر الانتشار ټولیزو رسنیو څخه په یوې کې، خپور کړي.

(۲) اداره مکلف است، اعلان دعوت ارزیابی قبلی اهلیت و اعلان تدارکات را به مصرف خود در یکی از رسانه های همگانی کثیرالانتشار نشر نماید.

(۳) په بین المللي داوطلبی کې د تدارکاتو اعلان، له بین المللي کثیر الانتشار ټولیزو رسنیو څخه په یوې کې، په انگلیسي ژبه خپرېږي.

(۳) در داوطلبی بین المللی، اعلان تدارکات به لسان انگلیسی در یکی از رسانه های کثیرالانتشار بین المللی نشر می گردد.

(۴) اداره مکلفه ده، خپل اعلانونه د ملي تدارکاتو د ادارې د وېب پاڼې، د خپلې ادارې د وېب پاڼې او نورو هغو وېب پاڼو له لارې چې د ملي تدارکاتو د ادارې له خوا ورپېژندل کېږي، هم خپاره کړي.

(۴) اداره مکلف است، اعلانات خود را از طریق ویب سایت اداره تدارکات ملی، ویب سایت اداره خویش و سایر ویب سایت هایی که از طرف اداره تدارکات ملی معرفی میگردد، نیز به نشر برساند.

#### شرطپاڼه او د وړاندیز غوښتنه

#### شرطنامه و مطالبه پیشنهاد

شلمه ماده:

ماده بیستم:

(۱) شرطپاڼه او د وړاندیز غوښتنه چې د ادارې لخوا ترتیبېږي، د داوطلبی بنسټ دی او لاندې مطالب

(۱) شرطنامه و مطالبه پیشنهاد که از طرف اداره ترتیب می شود، اساس داوطلبی بوده و حاوی مطالب ذیل

لري:

می باشد:

- ۱- د نظر وړ تدارکاتو تشریح، په اعلان کې شامل معلومات، د ترتیب شرایط او د آفرونو د تسلیمی موده، د هغو د پرانیستلو نېټه او ځای.
- ۲- د داوطلبانو د شرایطو او اهلیت د څېړنې (بررسی) معیارونه.
- ۳- د آفرونو د څېړنې معیارونه.
- ۴- د تدارکاتو تگلاره.
- ۵- د داوطلب په واسطه د آفر د تضمین اندازه او ډول.
- ۶- د وړونکي داوطلب په واسطه د قرارداد د اجراء د تضمین اندازه.
- ۷- د پیسو د ورکولو او ټاکلو ډول یا د هغه آفر د بیې د اسعار ډول چې د تدارکاتو د ضمني لگښتونو د بیمې وړ حمل او نقل د لگښتونو او د گمرکي محصول او پر عایداتو باندي د مالیاتو د مکلفیت نغاړونکی وي.
- ۸- د تدارکاتو د ماهیت، کیفی او تخنیکي خصوصیاتو، لازم تداوم او ثبات، د اجراء وړ ضمني خدمتونو، ودانیزو چارو یا خدمتونو د اجراء د ځای او د
- ۱- تشریح تدارکات مورد نظر، معلومات شامل در اعلان، شرایط ترتیب و مدت تسلیمی آفرها، تاریخ و محل باز نمودن آن.
- ۲- معیارهای بررسی شرایط و اهلیت داوطلبان.
- ۳- معیارهای بررسی آفرها.
- ۴- روش تدارکات.
- ۵- اندازه و نوع تضمین آفر توسط داوطلب.
- ۶- اندازه تضمین اجرای قرارداد توسط داوطلب برنده.
- ۷- طرز تأدیه و تعیین پول یا نوع اسعار قیمت آفری که دربرگیرنده مصارف ضمني تدارکات، مصارف حمل و نقل قابل بیمه و مکلفیت محصول گمرکی و مالیات بر عایدات.
- ۸- توضیح ماهیت، خصوصیات کیفی و تخنیکي، تداوم و ثبات لازم تدارکات، خدمات ضمني قابل اجراء، محل اجرای امور ساختمانی یا خدمات و در صورت

- اړتيا په صورت کې د اجناسو د تحويلولو له پاره د وخت د ټاکلو يا د ودانيزو چارو او خدمتونو څرگندول.
- ۹- د خنډ د جريمې او د هغې د اندازې د څرنگوالي څرگندول.
- ۱۰- ددې قانون د حکمونو او د تدارکاتو د کړنلارې مطابق نور معلومات.
- (۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې شرطپاڼه د هغو ټولو داوطلبانو په لاس رسې. کې چې د هغې غوښتنه کوي، ورکول کېږي او د وړاندیز غوښتنه شرايطو لرونکو داوطلبانو ته سپارل کېږي.
- (۳) د درملو او طبي ملزوماتو د تدارک لپاره معياري شرطپاڼه، ددې قانون د حکمونو مطابق د ملي تدارکاتو د ادارې له خوا د عامې روغتيا له وزارت سره په تفاهم کې، ترتيبېږي.
- (۴) داوطلب کولای شي، د شرطپاڼې يا د وړاندیز د غوښتنې په هکله زيات معلومات له ادارې څخه وغواړي. پدې شرط چې داوطلب خپله غوښتنه، د آفرونو د تسليمې له ټاکلې مودې څخه لږ لږوم تعيين زمان برای تحويل اجناس یا اجرای امور ساختمانی و خدمات.
- ۹- توضیح چگونگی جریمه تأخیر و مقدار آن.
- ۱۰- سایر معلومات مطابق احکام این قانون و طرز العمل تدارکات.
- (۲) شرطنامه مندرج فقره (۱) این ماده به دسترس تمام داوطلبانی که آن را مطالبه می نمایند، قرار داده می شود و مطالبه پیشنهاد به داوطلبان واجد شرایط سپرده می شود.
- (۳) شرطنامه معیاری جهت تدارک ادویه جات و ملزومات طبی طبق احکام این قانون از طرف اداره تدارکات ملی در تفاهم با وزارت صحت عامه ترتیب می گردد.
- (۴) داوطلب می تواند، در مورد شرطنامه یا مطالبه پیشنهاد معلومات بیشتر را از اداره مطالبه نماید، مشروط بر اینکه داوطلب، مطالبه خویش را حداقل (۱۰) روز قبل از میعاد

تر لږه (۱۰) ورځې دمخه، ادارې ته وړاندې کړې وي.

(۵) اداره مکلفه ده، د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، داوطلب ته او د اړتیا په صورت کې نورو داوطلبانو ته لازمي څرگندونې وړاندې کړي.

(۶) اداره کولای شي، د اړتیا په صورت کې، د آفرونو د تسلیمې ټاکلې موده، د هغو د تسلیمې له مودې څخه دمخه، تمديد کړي.

### د آفرونو تسلیمې

یوويشتمه ماده:

(۱) د شرطپانې د اخیستلو ډول، د آفرونو تسلیمې او د هغو وخت، د تدارکاتو په کړنلاره کې تنظیمېږي.

(۲) آفر، د داوطلب یا یې د قانوني استازي له خوا لاسلیک او په تړلې (سربسته) ډول، د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، ادارې ته تسلیمېږي.

(۳) هغه آفر چې په شرطپانه کې د درج شوې مودې له پای ته رسېدو وروسته تسلیمېږي، له خلاصولو پرته مستردېږي.

معینه تسلیمې آفرها به اداره اړانه نموده باشد.

(۵) اداره مکلف است، طبق طرز العمل تدارکات توضیحات لازم را به داوطلب و در صورت لزوم به سایر داوطلبان ارائه نماید.

(۶) اداره می تواند، در صورت لزوم، میعاد معینه تسلیمې آفرها را قبل از ختم میعاد تسلیمې آن تمديد نماید.

### تسلیمې آفرها

ماده بیست و یکم:

(۱) طرز اخذ شرطنامه، تسلیمې آفرها و میعاد آن در طرز العمل تدارکات تنظیم می گردد.

(۲) آفر توسط داوطلب یا نماینده قانونی وی امضاء و طور سربسته طبق طرز العمل تدارکات به اداره تسلیم داده می شود.

(۳) آفریکه بعد از انقضای میعاد تسلیمې مندرج شرطنامه تسلیم داده می شود، بدون باز شدن مسترد می گردد.

د آفرونو پرانیستل او ارزول

دوه وېشتمه ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، آفرونه له تسلیمې وروسته د آفر پرانیستلو په عمومي غونډه کې د شرطپانې او د تدارکاتو د کړنلارې د مندرجاتو مطابق، د داوطلبانو یا د هغوی د قانوني استازو په حضور کې پرانیزي، د داوطلبانو شهرت او آدرس او وړاندیز شوي بیه، د غونډې د پېښلیک په پاڼه کې درج او د ټولو ګډون کونکو په واسطه لاسلیک کړي.

هغه آفرونه چې د تسلیمې له وخت (میعاد) څخه دمخه، وړاندې شوي دي، د داوطلبانو یا د هغوی د قانوني استازو په نشتون کې، پرانیستل کېږي.

(۲) آفرونه په شرطپاڼه کې درج تر ټاکلې مودې پورې د اعتبار وړ دي او د داوطلب د موافقې پر بنسټ، تمدید کېدای شي، پدې صورت کې د داوطلبې د تضمیناتو موده هم تمدیدېږي.

(۳) ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوو حالاتو کې، د ارزونې هیئت، آفرونه د شرطپانې د مندرجاتو مطابق، د

باز نمودن و ارزیابی آفرها

ماده بیست و دوم:

(۱) اداره مکلف است، آفرها را بعد از تسلیمی در جلسه عمومی آفرگشایی مطابق مندرجات شرطنامه و طرز العمل تدارکات در حضور داوطلبان یا نمایندگان قانونی آنها باز، شهرت و آدرس داوطلبان و قیمت پیشنهاد شده را در ورق رویداد جلسه درج و توسط تمام اشتراک کنندگان امضاء نماید.

آفرهایی که قبل از میعاد تسلیمی، ارائه گردیده، در عدم حضور داوطلبان یا نمایندگان قانونی آنها، باز می گردد.

(۲) آفرها الی مدت معینه مندرج شرطنامه مدار اعتبار بوده و به اساس موافقه داوطلب، تمدید شده می تواند، در این صورت میعاد تضمینات داوطلبی نیز تمدید می گردد.

(۳) در حالات مندرج فقره (۱) این ماده، هیئت ارزیابی، آفرها را طبق مندرجات شرطنامه



در میعاد پیشینی شده طرز العمل تدارکات ارزیابی و مقایسه نموده و می تواند در مورد آفرها معلومات کتبی بیشتر را از داوطلب مطالبه و آن را تحت غور قرار دهد، اما نمی تواند تقاضای مبنی بر تغییر در آفرها را قبول یا در مورد شرایط آن با داوطلبان مذاکره نماید. در غیر آن علاوه بر تأدیب، مورد تعقیب عدلی قرار می گیرد.

(۴) هیئت ارزیابی اشتباهات حسابی آفرها را تصحیح می نماید.

(۵) آفر برنده، آفر جوابگوی است که بعد از ارزیابی، با نظر داشت مندرجات شرطنامه بشمول معیارهای کیفی و تخنیکی تدارکات، نازلترین قیمت را پیشنهاد نموده باشد. ارائه قیمت نازل به تنهایی سبب برندگی شده نمی تواند.

(۶) در تدارکات خدمات مشورتی، آفر طبق طرز العمل تدارکات ارزیابی و آفر برنده تشخیص می گردد.

(۷) اداره مکلف است، بعد از

تدارکاتو په کړنلاره کې په پیشینی شوي موده کې ارزوي او مقایسه کوي او کولای شي د آفرونو په هکله له داوطلب څخه زیات لیکلی معلومات وغواړي او هغه تر غور لاندې ونیسي، خو نشي کولای په آفرونو کې د بدلون په اړه غوښتنه ومني یا د هغو د شرایطو په هکله له داوطلبانو سره خبرې وکړي. پرته له دې، پر تأدیب سربېره، تر عدلی تعقیب لاندې نیول کېږي.

(۴) د ارزونې هیئت، د آفرونو حسابي تېروتنې تصحیح کوي.

(۵) وړونکی آفر، ځواب وړونکی آفر دی چې له ارزونې وروسته د تدارکاتو د کیفی او تخنیکي معیارونو په شمول یې، د شرطپانې د مندرجاتو له په پام کې نیولو سره، ډېره ټیټه بیه وړاندیز کړې وي. یوازې د ټیټې بیې وړاندې کول، د وړلو (برندگی) لامل نشي کېدای.

(۶) د مشورتی خدمتونو په تدارکاتو کې، آفر د تدارکاتو د کړنلارې مطابق ارزول کېږي او وړونکی آفر تشخیصېږي.

(۷) اداره مکلفه ده، د ځواب وړونکي آفر

تشخیص آفرهای جوابگو، انتخاب داوطلب برنده و منظوری آمر اعطاء، با نظر داشت حکم فقره (۴) ماده بیست و سوم این قانون اجراءات نماید.

### قبولی آفر

ماده بیست و سوم:

(۱) هیئت ارزیابی آفرها مکلف است، آفرها را مطابق معیارها و مشخصات مندرج شرطنامه با رعایت احکام این قانون و طرزالعمل تدارکات، ارزیابی و بعد از تشخیص آفرهای جوابگو، گزارش آن را در مورد ارزیابی و مقایسه آفرها طبق مندرجات شرطنامه با نظر داشت منفعت و ضرر و وضعیت کمی و کیفی آفری که بوضاحت نشان دهنده آفر برنده باشد، ترتیب نماید.

در صورتی که نظریات انتقادی موجود باشد، در آن درج می گردد.

(۲) هیئت ارزیابی آفرها مکلف است، گزارش مندرج فقره (۱) این ماده را

له تشخیص، د ورونکی داوطلب له غوراوی او د اعطاء آمر له منظوری وروسته، ددې قانون د درویشتمې مادې د (۴) فقرې د حکم له په پام کې نیولو سره، اجراءات وکړي.

### د آفر منل

درویشتمه ماده:

(۱) د آفرونو د ارزونې هیئت مکلف دی، آفرونه په شرطپاڼه کې د درج شوو معیارونو او مشخصاتو مطابق، ددې قانون د حکمونو او د تدارکاتو د کړنلارې په رعایتولو سره، و ارزوي او د ځواب ویونکو آفرونو له تشخیص وروسته، د ارزونې او د آفرونو د مقایسې په هکله د هغو رپوټ د شرطپاڼې د مندرجاتو مطابق، د هغه آفر د کمې او کیفی گټې او ضرر او وضعیت له په پام کې نیولو سره چې په څرگنده د ورونکی آفر بنسکاروندی وي، ترتیب کړي.

په هغه صورت کې چې انتقادي نظریې موجودې وي، په هغه کې درجېږي.

(۲) د آفرونو د ارزونې هیئت مکلف دی، ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی

رپوت د تصميم نيولو او منظوری لپاره، اعطاء امر ته وړاندې کړي. جهت اتخاذ تصميم و منظوری به امر اعطاء ارائه نماید.

(۳) که چېرې وړونکی داوطلب د آفر د اعتبار په موده کې د قرارداد له عقدولو څخه ډډه وکړي، اداره قرارداد له وروستي داوطلب سره چې د درجه بندۍ مطابق، د آفرونو په ارزونه کې، ځواب وړونکی تشخیص شوی وي، عقدوي.

(۴) اداره، د آفر د منلو لیک د قرارداد د ورکولو د تصميم د خبرتیا له خپرولو وروسته، وړونکي داوطلب ته استوي.

په هغه صورت کې چې د قرارداد عقد د اعطاء امر له پولي واک څخه بهر وي، د آفر د منلو لیک د ملي تدارکاتو د کمېسیون له خوا د قرارداد له منظوری وروسته، وړونکي داوطلب ته استول کېږي.

### د قرارداد عقدول

خلېريشته ماده:

اداره مکلفه ده، قرارداد له وړونکي داوطلب سره، ددې قانون د حکمونو او د تدارکاتو د کړنلارې په رعایتولو سره عقد کړي.

(۳) هرگاه داوطلب برنده در میعاد اعتبار آفر از عقد قرارداد اجتناب نماید، اداره قرارداد را با داوطلب بعدی که طبق درجه بندی در ارزیابی آفرها، جوابگو تشخیص شده باشد، عقد می نماید.

(۴) اداره، نامه قبولی آفر را بعد از نشر اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد به داوطلب برنده ارسال می نماید.

در صورتی که عقد قرارداد خارج از صلاحیت پولي امر اعطاء باشد، نامه قبولی آفر بعد از منظوری قرارداد از طرف کمیسیون تدارکات ملی به داوطلب برنده ارسال می گردد.

### عقد قرارداد

ماده بیست و چهارم:

اداره مکلف است، قرارداد را با داوطلب برنده، با رعایت احکام این قانون و طرز العمل تدارکات، عقد نماید.

د آفر رد او د تدارکاتو د پراوونو      فسخ  
رد آفر و فسخ مراحل      تدارکات

پنځه ویشتمه ماده:

ماده بیست و پنجم:

- (۱) اداره کولای شي ددې قانون د حکمونو مطابق، د تدارکاتو په پراوونو کې، ټول آفرونه له عقد څخه دمخه رد یا د ملي کتو د تأمینولو په مقصد، د تدارکاتو پراوونه فسخ کړي. په دې صورت کې اداره مکلفه ده د ردېدو او یا د تدارکاتو د پراوونو د فسخې دلایل، په اړوندو سندونو کې درج او په لنډ وخت کې یې رسماً داوطلبانو ته ابلاغ کړي.
- (۲) که چېرې اداره د آفر د پرانیستلو د غونډې له جوړولو دمخه، د تدارکاتو د پراوونو د فسخ، تصمیم ونیسي، ترلاسه شوي آفرونه له پرانیستل کېدو پرته، اړوندو داوطلبانو ته مستردېږي.
- (۳) اداره د آفرونو د ردېدو یا د تدارکاتو د پراوونو د فسخ په صورت کې، د داوطلبانو په وړاندې مسئوله نده.
- (۱) اداره می تواند، طبق احکام این قانون در مراحل تدارکات تمام آفرها را قبل از عقد، رد یا به مقصد تأمین منافع ملی، مراحل تدارکات را فسخ نماید. در این صورت اداره مکلف است، دلایل رد و یا فسخ مراحل تدارکات را در اسناد مربوط درج و به اسرع وقت به داوطلبان رسماً ابلاغ نماید.
- (۲) هر گاه اداره، تصمیم فسخ مراحل تدارکات را قبل از تدویر جلسه آفرگشایی اتخاذ نماید، آفرهای دریافت شده بدون باز شدن، به داوطلبان مربوط مسترد می گردد.
- (۳) اداره، در صورت رد آفرها یا فسخ مراحل تدارکات، در برابر داوطلبان مسئول نمی باشد.

بی پایلی داوطلبی

شپرویشتمه ماده:

که چپرې د تدارکاتو اعلان ته په ځواب کې آفر ترلاسه نه شي او يا له ارزونې وروسته آفر ځواب ويونکی تشخيص نه شي، اداره د موضوع رپوټ ترتيبوي او د لزوم په صورت کې، د شرطپانې د مندرجاتو د بدلون يا د وړاندېز د غوښتنې په هکله په دې قانون او د تدارکاتو په کړنلاره کې درج له نورو تگلارو څخه په استفادې، نوی وړاندیز ترتيب او د منظوری-لپاره اعطاء امر ته وړاندې کوي.

د بنسټ تدارکات او د امتيازونو

ورکول

اووه ويشتمه ماده:

د خصوصي پانگې اچونې په اړه قراردادونه، د کټې اخيستني د امتيازونو(عامه او خصوصي مشارکت) د ورکولو په مقابل کې په جلا مقرره کې تنظيمېږي.

داوطلبی بی نتیجه

ماده بیست وششم:

هرگاه در پاسخ به اعلان تدارکات، آفر دریافت نشود و یا بعد از ارزیابی آفر جوابگو تشخيص نگردد، اداره، گزارش موضوع را ترتيب و در صورت لزوم در مورد تغيير مندرجات شرطنامه یا مطالبه پیشنهاد با استفاده از سایر روشهای تدارکات مندرج این قانون و طرزالعمل تدارکات، پیشنهاد جدید را ترتيب و جهت منظوری به امر اعطاء تقدیم می نماید.

تدارکات زیربنا و اعطای

امتیازات

ماده بیست وهفتم:

قراردادهای مبنی بر سرمایه گذاری خصوصی در مقابل اعطای امتیازات بهره برداری (مشارکت عامه و خصوصی) در مقررۀ جداگانه تنظیم می گردد.

## خلورم فصل

## د تدار کاتو تضمینونه

## د تضمینونو ډولونه

اته وېشتمه ماده:

(۱) داوطلب او قراردادي مکلف دي، ددې قانون د حکمونو مطابق، لاندې تضمینونه ادارې ته تسلیم کړي:

۱- د تدار کاتو د قرارداد د عقد په اړه د داوطلب د مکلفیت له ترسره کولو څخه د ډاډ د ترلاسه کېدو له پاره، د آفر تضمین چې په شرطپاڼه کې درجېږي. د آفر د تضمین له پاره لازمه وجه (د آفر د بېي د فیصدۍ له په پام کې نیولو پرته) د شرطپاڼې مطابق، یو مقدار ټاکلې پېسې مشخصېږي. دغه تضمین د نغدو پیسو یا بانکي تضمین یا د هغه د معادل سندونو په ډول چې د ادارې د منلو وړ وي، وړاندې کېدای شي.

۲- د قرارداد د اجراء تضمین چې د هغه ډول، موده او اندازه له قرارداد څخه د راپیداشوو مکلفیتونو د سرته رسولو لپاره، په شرطپاڼه یا د غوښتنې په وړاندیز

## فصل چهارم

## تضمینات تدارکات

## انواع تضمینات

ماده بیست و هشتم:

(۱) داوطلب و قراردادی مکلف اند، تضمینات ذیل را طبق احکام این قانون به اداره تسلیم نمایند:

۱- تضمین آفر جهت حصول اطمینان از ادای مکلفیت داوطلب مبنی بر عقد قرارداد تدارکات که در شرطنامه درج می گردد. وجه لازم برای تضمین آفر (بدون نظر داشت فیصدی قیمت آفر) به حیث یک مقدار پول معین طبق شرطنامه مشخص می شود. این تضمین به شکل پول نقد یا تضمین بانکی یا اسناد معادل آن که مورد قبول اداره باشد، ارائه شده می تواند.

۲- تضمین اجرای قرارداد که نوعیت، مدت و اندازه آن جهت ایفای مکلفیت های ناشی از قرارداد در شرطنامه یا در مطالبه پیشنهاد درج

کې درجېږي او د قرارداد له ختمېدو او د قراردادې د ژمنو له سرته رسېدو وروسته، مستردېږي.

می گردد و بعد از ختم قرارداد و ایفای تعهدات قراردادی، مسترد می شود.

۳- ددمخه ورکړې تضمین چې ددې قانون په دري دېرشمه ماده کې درج ددمخه ورکړې د مبلغ له بېرته ورکړې څخه راپیدا شوو د قراردادي د ژمنو د سرته رسولو په منظور، د قراردادي له خوا برابرېږي، د ورکړو له کسر وروسته محاسبه او هغه ته مستردېږي.

۳- تضمین پیش پرداخت که به منظور ایفای تعهدات قراردادی ناشی از باز پرداخت مبلغ پیش پرداخت مندرج ماده سی و سوم این قانون از طرف قراردادی فراهم شده، بعد از کسر پرداخت ها محاسبه و به وی مسترد می گردد.

۴- هغه تامينونه چې په قرارداد کې د درج شوو شرايطو په رعايتولو سره، د کار د پرمختګ د ورکړې له فيصدي څخه د ادارې له خوا وضع او په خاص حساب کې چې د ماليې وزارت په واسطه ټاکل کېږي، لېږدول او ساتل کېږي.

۴- تأمینات که با رعایت شرایط مندرج قرارداد از فیصدي پرداخت پیشرفت کار توسط اداره وضع و به حساب خاص که توسط وزارت مالیه تعیین می گردد، انتقال و نگهداری می گردد.

(۲) اداره مکلفه ده، ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي تضمینونه، د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، مدیریت، ثبت او وساتي.

(۲) اداره مکلف است، تضمینات مندرج فقره (۱) این ماده را طبق طرزالعمل تدارکات مدیریت، ثبت و نگهداری نماید.

(۳) د ملي تدارکاتو د ادارې له خوا د تدارکاتي اسانتیاوو د وړاندې کولو په صورت کې د آفر تضمین، د ملي

(۳) در صورت ارائه تسهیلات تدارکات از طرف اداره تدارکات ملی، تضمین آفر در اداره تدارکات ملی

تدارکاتو په اداره کې مدیریت، ثبت او ساتل کېدای شي. مدیریت، ثبت و نگهداری شده می تواند.

(۴) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو تضمینونو تفصیل او هغه تدارکات چې د تضمین اخیستل نه ایجاب وي، د تدارکاتو په کړنلاره کې پیشبیني کېږي.

(۵) د ملي تدارکاتو اداره کولای شي، ددې مادې په (۱) فقره کې پر درج شوو تضمینونو سربېره، عندالضرورت نوی تضمین د افغانستان اسلامي جمهوریت کابینې ته وړاندیز کړي. دغه تضمین د کابینې له تصویب او د تدارکاتو په کړنلاره کې د هغه له درج وروسته، نافذ او مرعي الاجراء دی.

#### د تضمینونو استرداد

نهه ویستمه ماده:

(۱) ددې قانون په اته ویستمه ماده کې درج شوي تضمینونه، د شرطپانې او قرارداد د مندرجاتو مطابق، مستردېږي.

(۲) د آفر تضمین د شرطپانې د مندرجاتو په رعایتولو سره، په لاندې احوالو کې نه مستردېږي:

۱- له آفر څخه د هغه د تسلیمې د ټاکل

(۴) تفصیل تضمینات مندرج فقره (۱) این ماده و تدارکات که ایجاب اخذ تضمین را نمی نماید، در طرزالعمل تدارکات پیشبینی می گردد.

(۵) اداره تدارکات ملی می تواند علاوه بر تضمینات مندرج فقره (۱) این ماده، عندالضرورت تضمین جدید را به کابینه جمهوری اسلامی افغانستان پیشنهاد نماید. این تضمین بعد از تصویب کابینه و درج آن در طرزالعمل تدارکات نافذ و مرعی الاجراء می باشد.

#### استرداد تضمینات

ماده بیست ونهم:

(۱) تضمینات مندرج ماده بیست و هشتم این قانون طبق مندرجات شرطنامه و قرارداد مسترد می گردد.

(۲) تضمین آفر با رعایت مندرجات شرطنامه در احوال ذیل، مسترد نمی گردد:

۱- تغییر یا انصراف از آفر



- شوی مودی له تېرېدو وروسته، بدلون یا انصراف.
- ۲- په آفر کې د وړاندې شوو بیو په جدول کې د حسابي تېروتنو د تصحیح له منلو څخه، د داوطلب انکار.
- ۳- د وړونکي داوطلب له خوا د شرطپانې او غوښتنې د وړاندیزد مندرجاتو مطابق، د قرارداد له عقد څخه ډډه کول.
- ۴- د وړونکي داوطلب له خوا، د شرطپانې د مندرجاتو مطابق، د قرارداد د اجراء د تضمین نه برابرول.
- ۵- ددې قانون د نهه څلوېښتمې مادې د حکم مطابق، د داوطلب د محرومیت په صورت کې.
- ۶- د تدارکاتو په کړنلاره کې درج، نور موارد.
- (۳) د نورو تضمینونو د نه استرداد شرایط او حالتونه د تدارکاتو په کړنلاره او قرارداد کې، پېښیني کېږي.
- بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن.
- ۲- انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر.
- ۳- اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده.
- ۴- فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده.
- ۵- در صورت محرومیت داوطلب مطابق حکم مادهٔ چهارم و نهم این قانون.
- ۶- سایر موارد مندرج طرزالعمل تدارکات.
- (۳) شرایط و حالات عدم استرداد سایر تضمینات در طرزالعمل تدارکات و قرارداد پیشبینی می گردد.

## پنجم فصل

## د قراردادونو د چارو تنظيمول

## د قرار داد تعديل

دېرشمه ماده:

(۱) د قرارداد په حجم يا ميعاد کې تعديل (زياتوالي يا کموالي) د بودجې، لازم تخصيص او د وړاندې شوو مؤجهو دلایلو د موجودیت په پام کې نيولو سره چې د اعطاء امر پواسطه منظور شوي وي، د تدارکاتو دکړنلارې مطابق صورت موندلای شي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی تعديل، نشي کولای، د قرارداد ماهیت يا اساسي حدودو ته تغيير ورکړي. (۳) د مجاز تعديل اکثر حد د تدارکاتو په کړنلاره کې پېښيني کېږي.

(۴) که چېرې تعديل، د قرارداد بيه د تدارکاتو په کړنلاره کې تر پېښيني شوي مجاز حد پورې زياته ياکمه کړي، دغه تعديل ددې قانون د دري شپېتمې مادې د (۲ او ۳) فقرو د حکم په رعايتولو سره، د هغه له منظوري وروسته، د تعميل

## فصل پنجم

## تنظيم امور قرارداد ها

## تعديل قرارداد

ماده سي ام:

(۱) تعديل (افزایش يا کاهش) در حجم يا ميعاد قرارداد با نظر داشت موجودیت بودجه، تخصيص لازم و دلایل مؤجه ارائه شده که توسط امر اعطاء منظور شده باشد، طبق طرز العمل تدارکات صورت گرفته می تواند.

(۲) تعديل مندرج فقره (۱) اين ماده، نمی تواند ماهیت يا حدود اساسی قرارداد را تغيير دهد.

(۳) حد اکثر تعديل مجاز در طرز العمل تدارکات پېښيني می گردد.

(۴) هرگاه تعديل، قيمت قرارداد را الی حد مجاز پېښيني شده در طرز العمل تدارکات، افزایش يا کاهش دهد، اين تعديل با رعایت حکم فقره های (۲ و ۳) ماده شصت و سوم این قانون بعد از منظوری آن، قابل تعميل

ور دی.

می باشد.

(۵) که چپرې تعديل د قرارداد بیه، د تدارکاتو په کرنلاره کې له پیشبینی شوې مجاز حد څخه زیاته لوره کړي، دغه تعديل د نوو تدارکاتو د پراوونو تېرول ایجابوي.

(۵) هرگاه تعديل، قیمت قرارداد را بیشتر از حد مجاز پیشبینی شده در طرزالعمل تدارکات افزایش دهد، این تعديل ایجاب طی مراحل تدارکات جدید را می نماید.

(۶) د قرارداد د اعتبار د مودې تعديل، د هغه له ختمېدو دمخه، په هغه صورت کې چې تدارکات د مؤجهو دلایلو پر بناء، په قرارداد کې په درج شوې موده کې تکمیل نشوای شي، د تدارکاتو د کرنلارې او د قرارداد د مندرجاتو مطابق، ددې قانون د دري شپېتمې مادې د حکم په رعایت سره، صورت موندلای شي.

(۶) تعديل میعاد اعتبار قرارداد قبل از ختم آن، در صورتی که بنا بر دلایل مؤجه، تدارکات در میعاد مندرج قرارداد تکمیل شده نتواند، طبق طرزالعمل تدارکات و مندرجات قرارداد، با رعایت حکم ماده شصت و سوم این قانون صورت گرفته می تواند.

(۷) ددې مادې د حکمونو له رعایت پرته، هر ډول ترسره شوی تعديل، د محاسبې او ورکړې وړ ندی.

(۷) هر نوع تعديل انجام شده، بدون رعایت احکام این ماده، قابل محاسبه و پرداخت نمی باشد.

### د قرار داد د بيو تعديل

### تعديل قيم قرارداد

يو دېرشمه ماده:

ماده سی ویکم:

(۱) د قرارداد بېې، په خرڅ او لگښتونو کې له بدلون سره متناسب د موجودې بودجې او تخصیص په پام کې نیولو سره، د تدارکاتو د کرنلارې او د قرار داد د

(۱) قيم قرارداد متناسب به تغییرات در هزینه و مصارف با نظر داشت بودجه و تخصیص موجود، طبق طرزالعمل تدارکات و مندرجات قرارداد تعديل

مندرجاتو مطابق، تعدیلپدای شی.

شده می تواند.

(۲) اداره مکلفه ده، د بیې د تعدیل توجیه کوونکي شرایط، (د موادو، کارگر، انرژۍ، اسعارو، گمرکي تعرفو او دې ته ورته، په نرخ کې زیاتوالی یا کموالی)، ټاکونکي فورمولونه او شاخصونه، د بیې د تعدیل اندازه او په هغو پورې اړوندې تگلارې په شرطپاڼه کې ذکر او په قرارداد کې درج کړي.

(۲) اداره مکلف است، شرایط توجیه کننده تعدیل قیمت ( تزئید یا کاهش در نرخ مواد، کارگر، انرژۍ، اسعار، تعرفه های گمرکی و امثال آن)، فورمولها و شاخص های تعیین کننده، اندازه تعدیل قیمت و روش های مربوط به آن را در شرطنامه ذکر و در قرارداد درج نماید.

(۳) که چېرې د بیې تعدیل، د تدارکاتو په کړنلاره کې له پېښینې شوې اندازې یا فیصدۍ څخه تجاوز وکړي، قرارداد ملغي یا نوو خبرو اترو ته موکول کېږي.

(۳) هرگاه تعدیل قیمت، از اندازه یا فیصدی پېښینې شده در طرزالعمل تدارکات تجاوز نماید، قرارداد ملغی یا موکول به مذاکرات مجدد می گردد.

### ورکړې

دوه دېرشمه ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، ورکړې د قرارداد د اجرا په ټاکلو پړاوونو کې د کار د پرمختګ په تناسب د ټاکلو اجراتو د فیصدیو د بشپړېدو یا د قراردادي د مکلفیتونو د سرته رسېدو او د هغه د ځنډ د جبران په پام کې نیولو سره، په قرارداد کې درج کړي.

### پرداخت ها

ماده سی و دووم:

(۱) اداره مکلف است، پرداخت ها را به تناسب پیشرفت کار در مراحل معینه اجرای قرارداد با نظرداشت تکمیل فیصدیهای اجرات معین یا انجام مکلفیت های قراردادی و جبران تأخیر آن، در قرارداد درج نماید.

(۲) اداره مکلف است، وضع و

(۲) اداره مکلفه ده، د کار د پرمختګ د

نگهداری فیصدی پرداخت پیشرفت کار را بحیث تأمینات در قرارداد درج نماید. (۳) پرداخت پیشرفت کار به اساس تصدیقنامه که شرایط پرداخت در آن تأیید می شود، طبق قرارداد صورت می گیرد. در صورت تأخیر، حکم ماده سی و نهم این قانون تعمیل می گردد.

(۴) اداره، در صورتی وجوه بدل تدارکات را به قراردادی پرداخت می نماید که هیئت مؤلف مطابق حکم مواد پنجاه و نهم و شصت این قانون، تدارکات را معاینه و تصدیق نموده و از تسلیمی اجناس یا انجام خدمات یا پیشرفت و اكمال کار به قید تاریخ، تأیید و امضاء نموده باشد.

#### موارد تأدییه پیش پرداخت

ماده سی و سوم:

(۱) اداره می تواند، در صورت تأدییه پیش پرداخت به منظور فراهم نمودن زمینه تطبیق مؤثر قرارداد و ایفای تعهدات قراردادی، مقدار آن را در شرطنامه مربوط

ورکری د فیصدی وضع کول او ساتل، د تأمیناتو په توگه په قرارداد کې درج کړي. (۳) د تصدیق لیک پر بنسټ د کار د پرمختګ ورکړه چې د ورکړې شرایط په هغه کې تأییدېږي، د قرارداد مطابق صورت مومي. د ځنډ په صورت کې، ددې قانون د نهم دېرشمې مادې حکم تعمیلېږي.

(۴) اداره، په هغه صورت کې د تدارکاتو د بدل وجوه قراردادي ته ورکوي چې مؤلف هیئت ددې قانون د نهم پنځوسمې او شپږتمې مادې د حکم مطابق، تدارکات معاینه او تصدیق کړي او د جنسونو د تسلیمی یا د خدمتونو د ترسره کولو یا د کار له پرمختګ او بشپړېدو څخه یې د نېټې په قید، تأیید او لاسلیک کړی وي.

#### د د مخه ورکړې د تأدیې موارد

دري دېرشمه ماده:

(۱) اداره کولای شي، د قرارداد د اغېزمن تطبیق او د قراردادي د ژمنو د ترسره کولو د زمينې د برابرولو په منظور، د د مخه ورکړې د اجراء په صورت کې، د هغې اندازه (مقدار) په اړونده شرطپاڼه

کي درج کړي.

درج نماید.

(۲) اداره نشي کولای تر هغه وخته پورې چې قراردادي ددې قانون د اته ویشتمې مادې د (۱) فقرې په (۳) جزء کې درج د د مخه ورکړې تضمین برابر کړي، د دمخه ورکړه تأدیه کړي.

(۲) اداره نمی تواند، تا زمانیکه قراردادی تضمین پیش پرداخت مندرج جزء (۳) فقره (۱) ماده بیست و هشتم این قانون را فراهم کند، پیش پرداخت را تأدیه نماید.

(۳) قراردادي مکلف دی، له هغو موادو، تجهیزاتو او د کار له ځواک څخه چې د د مخه ورکړې له پیسو څخه یې برابر او استخداموي، یوازې د اړوند قرارداد په اجراء کې ګټه واخلي.

(۳) قراردادی مکلف است، از مواد، تجهیزات و نیروی کار که با پول پیش پرداخت تهیه و استخدام می کند، صرف در اجرای قرارداد مربوط استفاده نماید.

(۴) د د مخه ورکړې فیصدي او په هغې پورې نور اړوند موارد، د تدارکاتو په کړنلاره کې پېښېني کېږي.

(۴) فیصدي پیش پرداخت و سایر امور مربوط به آن در طرزالعمل تدارکات پیشبینی می گردد.

### بین المللي سوداګریز شرایط

### شرایط تجارت بین المللي

څلوردېرشمه ماده:

ماده سی و چهارم:

د اجناسو توريد، د لېږد ډول، د ورکېدو د خطر په ارتباط د مسئولیت حدود، تحویلول(رسول)، د حمل او نقل بیمه او په وارداتو او صادراتو پورې اړوند تشریفات، د شرطپانې او قرارداد د مندرجاتو مطابق تطبیقېږي.

توريد اجناس، نحوه انتقال، حدود مسئولیت به ارتباط خطر مفقودی، تحویلهی (رسانیدن)، بیمه حمل و نقل و تشریفات مربوط به واردات و صادرات طبق مندرجات شرطنامه و قرارداد تطبیق می گردد.

د قراردادې د اجراءاتو پلټنه (تفتیش)

پنځه دېرشمه ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، د تدارکاتو د څارنې او په هغې پورې د اړوند رپوټ د ترلاسه کولو په شمول، د قراردادې د اجراءاتو د ټولو اړخونو (جوانبو) د پلټنې واک په قرارداد کې تصریح کړي.

(۲) قراردادې مکلف دی، د پلټنې وړ ټول ځایونه، ودانۍ او کارکوونکي په خپل لگښت، د ادارې په لاسرسۍ کې ورکړي. اداره او قراردادې هر یو د خپل استازي له کلهون څخه راپیدا شوي لگښتونه په غاړه لري.

(۳) قراردادې مکلف دی، په تدارکاتو کې له اهمال څخه ټول راپیدا شوي نواقص او خلاوې په خپل لگښت مرفوع (لرې) کړي.

فرعي قرارداد

شپږدېرشمه ماده:

(۱) قراردادې کولای شي، د قرارداد یوه برخه، فرعي قراردادې ته پرېږدي، پدې شرط چې:

۱- د فرعي قرارداد پرېښودل، په

تفتیش اجراءات قراردادې

ماده سی وینجم:

(۱) اداره مکلف است، صلاحیت تفتیش تمام جوانب اجراءات قراردادې را به شمول نظارت تدارکات و دریافت گزارش مربوط به آن را در قرارداد تصریح نماید.

(۲) قراردادې مکلف است، تمام محلات، ساختمان ها و کارکنان قابل تفتیش را به مصرف خود بدسترس اداره قرار دهد. اداره و قراردادې هر یک مصارف ناشی از اشتراک نماینده خود را به عهده دارند.

(۳) قراردادې مکلف است، تمام نواقص و خلاهای ناشی از اهمال در تدارکات را به مصرف خود مرفوع سازد.

قرارداد فرعی

ماده سی وششم:

(۱) قراردادې می تواند، بخش از قرارداد را به قراردادې فرعی واگذار نماید، مشروط بر اینکه:

۱- واگذاری قرارداد فرعی در شرطنامه

- شرطپاڙه کي پيشبيني او په اصلي قرارداد کي تعيين شوي وي.
- ۲- په دې اړه د ادارې ليکلي موافقه ترلاسه شوې وي.
- ۳- فرعي قرارداد له اصلي قرارداد سره په مغايرت کي نه وي.
- (۲) اداره ددې مادې په (۱) فقره کي د درج شوي فرعي قرارداد له پرېښودلو سره په هغه صورت کي کولای شي موافقه وکړي چې په قرارداد کي د اصلي قراردادي مسؤليتونه، اغېزمن نشي او فرعي قراردادي، د پرېښودل شوي فرعي قرارداد په سرته رسولو کي د لازم کاري اهليت او کفايت لرونکی وي او د اصلي قرارداد د مکلفيتونو سرته رسولو ته ژمن شي.
- (۳) د فرعي قرارداد د پرېښودلو شرايط او ډول او د هغه مجاز حد، د تدارکاتو په کړنلاره کي پيشبيني کېږي.
- له پلور وروسته خدمتونه او بیمه اووه دېرشمه ماده:
- (۱) قراردادي د قرارداد د مندرجاتو مطابق، په هغو اجناسو کي چې له پلورلو پيشبيني و در قرارداد اصلي تعيين شده باشد.
- ۲- موافقه کتبي اداره در مورد، کسب شده باشد.
- ۳- قرارداد فرعي در مغايرت با قرارداد اصلي نباشد.
- (۲) اداره در صورتی می تواند، به واگذاری قرارداد فرعي مندرج فقره (۱) این ماده موافقه نماید، که مسؤليت های قراردادی اصلي در قرارداد متأثر نگردد و قراردادی فرعی، اهليت و کفايت کاری لازم را در انجام قرارداد فرعی واگذار شده دارا باشد و به ايفای مکلفيت های قرارداد اصلي، متعهد گردد.
- (۳) شرايط و نحوه واگذاری قرارداد فرعی و حد مجاز آن در طرزالعمل تدارکات پيشبيني می گردد.
- خدمات بعد از فروش و بیمه ماده سی وهفتم:
- (۱) قراردادی طبق مندرجات قرارداد، در اجناسی که ايجاب خدمات بعد از



وروسته خدمتونه ایجابوي، په ترمیم یا تعویض او د اضافي پرزو او د هغو د ملحقاتو په برابرولو مکلف دی.

فروش را می نماید، مکلف به ترمیم یا تعویض و تهیه پرزه جات اضافی و ملحقات آن می باشد.

(۲) اداره د بیمې ډول، اندازه او اساسي شرایط، د تدارکاتو په قرارداد کې درجوي. هغه بیمه چې په قرارداد کې د درج شوو شرایطو مطابق نه وي، ردېږي.

(۲) اداره، نوع، اندازه و شرایط اساسي بیمه را در قرارداد تدارکات درج می نماید. بیمه که مطابق شرایط مندرج قرارداد نباشد، رد می گردد.

### د قرارداد د نقض جبران

### جبران نقض قرارداد

اته دېرشمه ماده:

ماده سی و هشتم:

اداره مکلفه ده، د قرارداد اصلاح او د نقض د جبران حالتونه چې لاندې موارد پکې شامل دي، په اړوند قرارداد کې درج کړي:

اداره مکلف است، حالات اصلاح و جبران نقض قرارداد را که شامل موارد ذیل می باشد، در قرارداد مربوط درج نماید:

۱- د ناقصو اجراءاتو رد، اصلاح او تعویض.

۱- رد، اصلاح و تعویض اجراءات ناقص.

۲- د ناقصو اجناسو فوري رد او تعویض.  
۳- ددې قانون د نهه دېرشمې مادې د حکم مطابق، د ځنډ په صورت کې نغدي جریمه.

۲- رد و تعویض فوري اجناس ناقص.  
۳- جریمه نقدی در صورت تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم این قانون.

۴- د سرغړوونکي په لگښت، د سرغړونې او بدیل اجراءاتو د تدارک په سبب، د قرارداد فسخ.

۴- فسخ قرارداد به سبب تخلف و تدارک اجراءات بدیل به مصرف متخلف.

۵- د تدارکاتو په کړنلاره کې درج نور

۵- سایر اصلاحات مندرج طرز العمل

اصلاحات.

تداركات.

د ځنډه جریمه او د مکافاتو ورکړهجریمه تأخیر و اعطای مکافات

نهه دېرشمه ماده:

ماده سی ونهم:

(۱) اداره مکلفه ده، د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، د خپلو او قراردادي د ژمنو د ترسره کولو له ځنډه څخه راپیدا شوي موارد، په شرطپاڼه او قرارداد کې د لاندې مواردو په یادولو سره، درج کړي:

(۱) اداره مکلف است، موارد ناشی از تأخیر ایفای تعهدات خویش و قراردادی را، در شرطنامه و قرارداد طبق طرزالعمل تدارکات، با ذکر موارد ذیل درج نماید:

۱- د وخت د في واحد (ورځې، اوونۍ یا میاشتې) په وړاندې، د ورکړې وړ موافقه شوې پیسې.

۱- مبلغ موافقه شده قابل پرداخت در مقابل فی واحد زمان (روز، هفته یا ماه).

۲- د جریمې اکثر حد پیسې.

۲- حداکثر مبلغ جریمه.

(۲) که چېرې اداره او قراردادي په قرارداد کې د درج شوو ژمنو په سرته رسولو کې ځنډه وکړي، هر یو د ځنډه د جریمې د موافقه شوو پیسو په ورکړه مکلف دی.

(۲) هرگاه اداره و قراردادی در ایفای تعهدات مندرج قرارداد، تأخیر نمایند، هر یک مکلف به پرداخت مبلغ موافقه شده جریمه تأخیر می باشد.

(۳) د نغدي جریمې ورکړه، د ادارې او قراردادي د هغو نورو ژمنو د سرته رسولو مانع نه ګرځي چې په قرارداد کې تصریح شوي دي.

(۳) تأدیه جریمه نقدی، مانع ایفای سایر تعهدات اداره و قراردادی که در قرارداد تصریح شده است، نمی گردد.

(۴) که چېرې ځنډه د ادارې او قراردادي له کنترول څخه بهر او د هغوی له قصور

(۴) هرگاه تأخیر خارج از کنترول اداره و قراردادی و بدون قصور یا اهمال آنها

یا اھمال پرته صورت موندلی وی، د ځنډه جریمه، د تطبیق وړ نده.

صورت گرفته باشد، جریمه تأخیر قابل تطبیق نمی باشد.

(۵) که چېرې قراردادي د قرارداد مندرجاتو ته په پام سره، خپلې ژمنې د هغو له مودې مخکې سرته ورسوي، هغسې چې د ادارې په گټه وي، اداره کولای شي هغه ته مکافات ورکړي. د مکافاتو د ورکړې شرطونه او حالتونه د تدارکاتو په کړنلاره کې تنظیمېږي.

(۵) هرگاه قراردادی با نظرداشت مندرجات قرارداد، تعهدات خویش را قبل از موعد آن ایفا نماید، طوریکه به نفع اداره باشد، اداره می تواند به وی مکافات اعطاء نماید. شرایط و حالات اعطای مکافات در طرزالعمل تدارکات تنظیم می گردد.

#### د خسارې جبران

#### جبران خساره

##### خلوېښتمه ماده:

##### ماده چهلهم:

(۱) اداره مکلفه ده، د تسلیمې په وخت کې د مقدار او تعداد د کموالي، ورکې، ضایع کېدو یا تدارکاتو ته د خسارې د اووښتو په صورت کې، د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، له قراردادي څخه د هغو د جبران غوښتنه وکړي.

(۱) اداره مکلف است، در صورت کم بودن مقدار یا تعداد، مفقودی، ضیاع یا وارد شدن خساره به تدارکات حین تسلیمی، جبران آن را طبق طرزالعمل تدارکات از قراردادی مطالبه نماید.

(۲) وگړو، مالونو او عامه او خصوصي ملکیتونو ته د قراردادي له اجراآتو څخه د راپیدا شوې خسارې، د اووښتو په صورت کې، هغه ددې قانون او اړوندو تقنیني سندونو د حکمونو مطابق، د واردې شوې خسارې په جبران مکلف دی.

(۲) در صورت وارد شدن خساره به افراد، اموال و ملکیت های عامه و خصوصي ناشی از اجراآت قراردادی، وی مکلف به جبران خساره وارده طبق احکام این قانون و اسناد تقنیني مربوط می باشد.

(۳) که چپرې قرارداد، د قراردادي د سرغړونې له امله فسخ شي، قراردادي د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، د واردي شوې خسارې په جبران، مکلف دی.

(۴) که چپرې قرارداد د ادارې د سرغړونې له امله فسخ شي، اداره او اړوند مسئولین د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، د واردي شوې خسارې د جبران مسئول دي.

### د قرارداد ختمېدل او د هغه فسخ

يو څلوېښتمه ماده:

(۱) قرارداد په هغه کې د ټولو درج شوو ژمنو او شرايطو په سرته رسېدو سره، ختمېږي.

(۲) هغه حالتونه چې قرارداد د هغه له پای ته رسېدو دمخه فسخ کېږي، په قرارداد کې تصريح او لاندې موارد پکې شامل دي:

۱- په هغه کې د درج شوو ژمنو او شرايطو له سرته رسولو څخه د قراردادي د سرغړونې په سبب، د ادارې له خوا د قرارداد فسخ.

۲- د ملي کتو د تأمين په منظور د

(۳) هرگاه قرارداد، به اثر تخطی قراردادى فسخ گردد، قراردادی مکلف به جبران خساره وارده، طبق طرزالعمل تدارکات می باشد.

(۴) هرگاه قرارداد، به اثر تخطی اداره فسخ گردد، اداره و مسئولین ذيربط طبق طرزالعمل تدارکات، مسئول جبران خساره وارده می باشند.

### ختم قرارداد و فسخ آن

ماده چهل و یکم:

(۱) قرارداد با ایفای تمام تعهدات و شرایط مندرج آن خاتمه می یابد.

(۲) حالاتی که قرارداد قبل از ختم آن فسخ می گردد، در قرارداد تصریح و شامل موارد ذیل می باشد:

۱- فسخ قرارداد توسط اداره به سبب تخطی قراردادی از ایفای تعهدات و شرایط مندرج آن.

۲- فسخ قرارداد به منظور تأمين منافع

قرارداد فسخ.

ملی.

۳- د ناڅاپي پېښو (مجبوره حالاتو) د منځته راتلو په اثر، په هغه کي د درج شوو ژمنو او شرايطو د سرته رسېدو د نه امکان په سبب، د قرارداد فسخ .

۳- فسخ قرارداد به سبب عدم امکان ايښای تعهدات و شرايط مندرج آن بالاثر وقوع حوادث غير مترقبه (حالات مجبوره).

۴- د تدارکاتو په کړنلاره کي درج شوي نور حالات.

۴- ساير حالات مندرج طرزالعمل تدارکات.

(۳) ددې قانون د دري شپېتمې مادې د (۲) فقرې د حکم په پام کي نيولو سره، قرارداد د اعطاء امر له خوا فسخ کېدای شي.

(۳) قرارداد از طرف امر اعطاء با نظر داشت حکم فقره (۲) ماده شصت و سوم اين قانون، فسخ شده می تواند.

### شپږم فصل

### فصل ششم

د تدارکاتو د پړاوونو شفافیت او

شفافیت و حسابدهی مراحل

حساب ورکونه

تدارکات

د شفافیت قواعد

قواعد شفافیت

دوه څلورېښتمه ماده:

ماده چهل و دوم:

(۱) اداره مکلفه ده، د تدارکاتو د پړاوونو په هکله د مؤثقمعلوماتو د وړاندې کولو او هغو ته د داوطلبانو او عامه خلکو د لاس رسي په منظور، لاندې اجراءات عملي کړي:

(۱) اداره مکلف است، به منظور ارائه معلومات مؤثق در مورد مراحل تدارکات و دسترسی داوطلبان و عامه مردم به آن، اجراءات ذیل را عملي نماید:

۱- د ټوليزو رسنيو او د خبر رسونې د

۱- نشر اعلانات تدارکات از طريق

- نورو تگلارو له لارې چې د تدارکاتو په کړنلاره کې پېښې شوي دي، د تدارکاتو د اعلانونو خپرول.
- ۲- د ادارې په وېب پاڼه او نورو وېب پاڼو کې چې د ملي تدارکاتو اداره يې تجويزوي، د شرطپاڼې، بلن ليک، غوښتنليک، د آفرونو د برابرولو له پاره د لازمو لارښودونو، خپرول.
- ۳- د ادارې په وېب پاڼه او نورو وېب پاڼو کې چې د ملي تدارکاتو اداره يې تجويزوي، د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، د منعقدو قراردادونو د لست خپرول.
- (۲) هغه مراسلې او مراودې چې د داوطلب او قراردادي او ادارې ترمنځ صورت مومي، په ليکلې توگه ترتيبېږي، خو دا چې قانون يا د تدارکاتو ملي ادارې بل ډول تجويز کړي وي.
- (۳) نور اړوند موارد، د تدارکاتو په کړنلاره کې پېښې کېږي.
- رسانه های همگانی و سایر روش های اطلاع رسانی که در طرزالعمل تدارکات پېښې شوي دي.
- ۲- نشر شرطنامه، دعوت نامه، درخواست و رهنمود های لازم جهت آماده ساختن آفرها در ويب سايت اداره و سایر ويب سايت های که اداره تدارکات ملی تجويز می نماید.
- ۳- نشر لست قراردادهای منعقدو طبق طرزالعمل تدارکات در ويب سايت اداره و سایر ويب سايت های که اداره تدارکات ملی تجويز می نماید.
- (۲) مراسلات و مراوداتی که میان اداره با داوطلب و قراردادی، صورت می گیرد، به شکل کتبی ترتيب می گردد، مگر اینکه قانون يا اداره تدارکات ملی طور دیگری تجويز نموده باشد.
- (۳) سایر امور مربوط، در طرزالعمل تدارکات پېښې می گردد.

د قرارداد د ورکولو د تصميم خبرتيا

دري څلوېښتمه ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، وړونکي داوطلب ته د قرارداد د ورکولو د تصميم خبرتيا، د هغه د نوم او آدرس، د وړونکي آفر د ټولې بېې او د اعتراض له پاره د تدارکاتو په کړنلاره کې د پېښيني شوي ميعاد په يادولو سره، د اعطاء امر له خوا د ارزونې د هيئت د رپوټ له تاييد وروسته، د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، د ټوليزو رسنيو له لارې خپره کړي.

(۲) اداره، مکلفه ده، ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوې خبرتيا، له خپرولو سره په يوه وخت، په داوطلبې کې گډهون کوونکي ټول داوطلبان هم رسماً خبر کړي.

(۳) اداره نه شي کولای، د قرارداد د ورکولو د تصميم خبرتيا، د مودې له پای ته رسېدو او يا ددې قانون په پنځوسمه ماده کې د درج شوو داوطلبانو اعتراضونو ته له رسيدگۍ د مخه، له وړونکي داوطلب سره قرارداد عقد او يا د منظوري د اخیستلو په غرض د

اطلاعيه تصميم اعطای قرارداد

ماده چهل و سوم:

(۱) اداره مکلف است، اطلاعاتيه تصميم اعطای قرارداد را با داوطلب برنده با ذکر اسم و آدرس آن، قيمت مجموعی آفر برنده و ميعاد پېښيني شده در طرزالعمل تدارکات جهت اعتراض، بعد از تائيد گزارش هيئت ارزيابی از طرف آمر اعطاء، از طريق رسانه های همگانی طبق طرزالعمل تدارکات نشر نمايد.

(۲) اداره مکلف است، همزمان با نشر اطلاعاتيه مندرج فقره (۱) اين ماده، تمام داوطلبان اشتراک کننده در داوطلبی را نیز رسماً مطلع سازد.

(۳) اداره، نه می تواند قبل از ختم ميعاد اطلاعاتيه تصميم اعطای قرارداد و يا رسيدگي به اعتراضات داوطلبان مندرج ماده پنجاهم اين قانون، قرارداد را با داوطلب برنده عقد و يا غرض اخذ منظوری به کمیسیون تدارکات ملی ارجاع

تدارکاتو ملي کمپسيون ته راجع کړي.

(۴) تدارکات، د واحدې منبع له تگلارې څخه په استفادې، ددې مادې د حکم تابع نه دي.

نماید.

(۴) تدارکات، با استفاده از روش منبع واحد تابع حکم این ماده نمی باشد.

### د نه وړونکي داوطلب حق

څلور څلوېښتمه ماده:

(۱) نه وړونکی داوطلب کولای شي، د اهلیت یا آفر د دمخه ارزونې د غوښتنلیک د رد په هکله، د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، د رد د دلایلو د څرگندولو، له پاره لیکلې غوښتنلیک اړوندې ادارې ته وړاندې کړي.

(۲) اداره، د داوطلب د دمخه ارزونې د غوښتنلیک یا آفر د رد دلایل، له څخه پرته ابلاغوي.

### د تدارکاتو د سندونو او رپوټ ساتل

پنځه څلوېښتمه ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، د تدارکاتو د پراوونو سندونه او رپوټ چې د لاندې مطالبو لرونکي وي، راټول او وساتي:

۱- د تدارکاتو د موضوع شرح.

۲- د ګاون کونکو داوطلبانو فهرست او د هغو د اهلیت څرنگوالی.

### حق داوطلب غیر برنده

ماده چهل و چهارم:

(۱) داوطلب غیر برنده می تواند، درمورد رد درخواست ارزیابی قبلی اهلیت یا آفر، درخواست کتبی را جهت توضیح دلایل رد طبق طرز العمل تدارکات به اداره مربوط ارائه نماید.

(۲) اداره، دلایل رد درخواست ارزیابی قبلی اهلیت داوطلب یا آفر را بدون تأخیر ابلاغ می نماید.

### حفظ اسناد و گزارش تدارکات

ماده چهل و پنجم:

(۱) اداره مکلف است، اسناد و گزارش مراحل تدارکات را که حاوی مطالب ذیل می باشد، جمع آوری و حفظ نماید:

۱- شرح موضوع تدارکات.

۲- فهرست داوطلبان اشتراک کننده و چگونگی اهلیت آنها.



- ۳- د آفرونو بیې.
- ۳- قیمت آفرها.
- ۴- د آفرونو د ارزونې لاندیز اود بررسی د اجراآتو او اړوندو تصمیمنو څرنګوالي.
- ۴- خلص ارزیابی آفرها و چګونګی اجراآت بررسی و تصامیم مربوط.
- ۵- د توضیحاتو د وړاندې کولو او هغو ته د ځواب ورکړل شوي سند په اړه، غوښتنلیک.
- ۵- درخواست مبنی بر ارائه توضیحات و سند پاسخ داده شده به آن.
- ۶- له داوطلبی پرته د تدارکاتو د تګلارې (روش) د غوره کولو له پاره، د دلیل وړاندې کول او د وړاندیز غوښتنه.
- ۶- ارایه دلیل، جهت انتخاب روش تدارکات بدون داوطلبی و مطالبه پیشنهاد.
- ۷- ددې قانون د پنځه ویشتې مادې د (۱) فقرې د حکم له مخې، د تدارکاتو د آفر د رد یا د پراوونو د فسخ دلایل.
- ۷- دلایل رد آفر یا فسخ مراحل تدارکات به تأسی از حکم فقره (۱) ماده بیست و پنجم این قانون.
- ۸- د تدارکاتو پر پراوونو د تطبیق وړ تقنیني سندونو مجموع چې په مطبوع یا الکترونیکی ډول خپاره شوي وي.
- ۸- مجموع اسناد تقنینی قابل تطبیق بر مراحل تدارکات که طور مطبوع یا الکترونیکی نشر شده باشد.
- ۹- نور هغه موارد چې د تدارکاتو په کړنلاره کې، پیشبینی شوي وي.
- ۹- سایر مواردی که در طرز العمل تدارکات پیشبینی گردیده باشد.
- (۲) اداره کولای شي، ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي سندونه، د داوطلبانو د غوښتنې په صورت کې، د آفر له منلو وروسته، د هغوی په لاس رسی کې ورکړي، خو دا چې قانون، واکمنې
- (۲) اداره می تواند، اسناد مندرج فقره (۱) این ماده را در صورت تقاضای داوطلبان بعد از قبولی آفر به دسترس آنها قراردادهد، مگر اینکه قانون، محکمه با صلاحیت یا اداره تدارکات

محکمي يا د ملي تدارکاتو ادارې، بل ډول تجويز کړی وي. ملي، طور ديگری تجويز اتخاذ نموده باشد.

(۳) اداره مکلفه ده، ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي سندونه، داسې ترتيب او د غوښتونکي په لاس رسی کې ورکړي چې په هغو پورې د اړوندو سوداگريزو معلوماتو محرمیت، وساتل شي.

(۴) اداره مکلفه ده، د اړوندو تدارکاتي فعالیتونو رپوټ چې محتويات، ډول، تناوب او د وړاندې کولو نېټه په هغه کې توضیح کېږي او د اړوندو تدارکاتو د قراردادونو په هکله لنډه رپوټ، د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، برابر او دملي تدارکاتو ادارې ته وړاندې کړي.

#### د قراردادونو ثبتول

شپږ څلوېښتمه ماده:

اداره مکلفه ده، د تدارکاتو قرارداد، له عقد وروسته، د پام وړ معلوماتو د راټولولو په منظور، د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، د ثبت له پاره د ملي تدارکاتو ادارې ته واستوي.

(۳) اداره مکلف است، اسناد مندرج فقره (۱) این ماده را طوری ترتیب و بدسترس متقاضی قرار دهد که محرمیت معلومات تجارتي آن حفظ گردد.

(۴) اداره مکلف است، گزارش فعالیت های تدارکاتی مربوط را که محتويات، شکل، تناوب و تاریخ ارائه در آن توضیح می گردد و گزارش مختصر در مورد قراردادهای تدارکات مربوط را، طبق طرزالعمل تدارکات، تهیه و به اداره تدارکات ملی ارائه نماید.

#### ثبت قراردادها

ماده چهل و ششم:

اداره مکلف است، قرارداد تدارکات، را بعد از عقد، به منظور جمع آوری معلومات مورد نظر، طبق طرزالعمل تدارکات، جهت ثبت به اداره تدارکات ملی ارسال نماید.

د تدارکاتو د کارکونکو مکلفیت

اووه څلوربښتمه ماده:

(۱) د تدارکاتو کارکونکي، د لاندې مراتبو په رعایتولو مکلف دي:

۱- له هغو تصمیمونو څخه څارنه چې ددې قانون د حکمونو د بڼه تطبیق او د عامه کتو د تأمین له پاره د معلوماتو او بڼه نیت پر بنسټ نیول کېږي.

۲- له دې څخه ډاډ تر لاسه کول چې داوطلبان د تدارکاتو په پراوونو او د قرارداد په عقد کې، له یو شان شرایطو څخه برخمن شوي دي.

۳- په مستقیمه یا نامستقیمه توګه په اړوندو اجراتو کې، د کتې (منفعت) له تر لاسه کولو او د سندونو له تزویر څخه ډډه کول.

۴- په مستقیمه یا نامستقیمه توګه د کتو نه تضاد.

۵- د سندونو له نه تزویر، د کتې (منفعت) یا تطبیع له نه وړاندیز څخه ډاډ تر لاسه کول او اړوندو مراجعو ته په لنډ وخت کې د هغو رپوټ ورکول.

۶- د تدارکاتو د پراوونو، تر لاسه شوو

مکلفیت کارکنان تدارکات

ماده ټول و هفتم:

(۱) کارکنان تدارکات، مکلف به رعایت مراتب ذیل می باشند:

۱- مراقبت از تصمیمی که بر اساس معلومات و حسن نیت در مورد تدارکات جهت تطبیق بهتر احکام این قانون و تأمین منافع عامه اتخاذ می گردد.

۲- حصول اطمینان از اینکه داوطلبان در مراحل تدارکات و عقد قرارداد از شرایط یکسان مستفید گردیده اند.

۳- اجتناب از کسب منفعت و تزویر اسناد در اجرات مربوط، طور مستقیم یا غیر مستقیم.

۴- عدم تضاد منافع طور مستقیم یا غیر مستقیم.

۵- حصول اطمینان از عدم تزویر اسناد، پیشنهاد منفعت یا تطبیع و گزارش آن در اسرع وقت به مراجع مربوط.

۶- اجتناب از افشای معلومات محرم

- آفرونو، د داوطلبانو په شتمنی پورې د اړوندو معلوماتو په شمول، د داوطلبانو په هکله د محرمو معلوماتو له افشاء څخه ډډه کول.
- ۷- د تدارکاتو د پراوونو تر اغېزې لاندې د راوستلو په منظور، د نه واقعي معلوماتو له ورکولو څخه ډډه کول.
- ۸- د تدارکاتو په پراوونو کې، له داوطلبانو، تدارکاتي کارکوونکو او ثالثو اشخاصو سره، له سازش (تباني) څخه ډډه کول.
- ۹- د سيالي کوونکو داوطلبانو د کلهون په کار کې، په داسې ډول چې د تدارکاتو د پراوونو رونتوب (شفافیت) اغېزمن کړي، له لاسوهنې څخه ډډه کول.
- (۲) د تدارکاتو رئیس، د ارزونې او کتنې د هیئت غړي تدارکاتي چارو ته د توظيف پر وخت، لاندې حلف پر ځای کوي:
- «د خدای (ج) په نامه سوگند یادوم چې د سپارل شوو دندو په اجراء کې خدای (ج) حاضر او ناظر گڼم او د عامه تدارکاتو چارې، ددې قانون د حکمونو
- در مورد مراحل تدارکات، آفرهای دریافت شده و داوطلبان، بشمول معلومات مربوط به دارائی داوطلبان.
- ۷- اجتناب از ارایه معلومات غیر واقعی به منظور تحت تأثیر قرار دادن مراحل تدارکات.
- ۸- اجتناب از سازش (تبانی) با داوطلبان، کارکنان تدارکاتی و اشخاص ثالث در مراحل تدارکات.
- ۹- اجتناب از مداخله در امر اشتراک داوطلبان رقابت کننده، به نحوی که شفافیت مراحل تدارکات را متأثر سازد.
- (۲) رؤسای تدارکات، اعضای هیئت ارزیابی و معاینه حین توظيف به امور تدارکاتی حلف آتی را بجا می آورند:
- «به نام خداوند (ج) سوگند یاد می کنم که در اجرای وظایف محوله، خداوند (ج) را حاضر و ناظر دانسته و امور تدارکات عامه را مطابق احکام این قانون

مطابق په بشپړ صداقت او امانت داری- سره سرته رسوم».

(۳) که چېرې د تدارکاتو کارکوونکي ددې قانون له حکمونو څخه سرغړاوی او تخلف وکړي، پر تادیب برسېره، د قانون د حکمونو مطابق، تر عدلي تعقیب لاندې هم نیول کېږي.

(۴) هېڅ شخص یا مقام نه شي کولای، پر تدارکاتي کارکوونکو باندې اعمال نفوذ وکړي او یا له خپل وظيفوي موقف څخه په استفادې د تدارکاتو کارکوونکي عمل چې په سرته رسولو يې مکلف دی، د اجراء يا ډډې کولو په منظور، تر فشار لاندې راولي.

#### د داوطلب او قراردادي مکلفیتونه

اته څلویښتمه ماده:

(۱) داوطلب او قراردادي، ددې قانون حکمونو ته په پام سره، د لاندې مراتبو په رعیتولو مکلف دي:

۱- د تدارکاتو د پړاوونو تر اغېزې لاندې د راوستلو او د قرارداد د لاس ته راوړلو په منظور، د نه واقعي معلوماتو له وړاندې کولو څخه ډډه کول.

با کمال صداقت و امانت داری انجام می دهیم».

(۳) هرگاه کارکنان تدارکات از احکام این قانون تخطی یا تخلف نمایند، علاوه بر تأدیب طبق احکام قانون مورد تعقیب عدلی نیز قرار می گیرند.

(۴) هیچ شخص یا مقامی نمی تواند، بالای کارکنان تدارکاتی اعمال نفوذ نماید و یا با استفاده از موقف وظيفوی خود کارکن تدارکات را به منظور اجراء و یا امتناع از عملی که مکلف به انجام آن است، تحت فشار قرار دهد.

#### مکلفیت های داوطلب و قراردادی

ماده چهل و هشتم:

(۱) داوطلب و قراردادی، با نظر داشت احکام این قانون، مکلف به رعایت مراتب ذیل می باشند:

۱- اجتناب از ارایه معلومات غیر واقعی به منظور تحت تأثیر قراردادن مراحل تدارکات و بدست آوردن قرارداد.

- ۲- په مستقیمه یا نا مستقیمه توگه، د سندونو له تزویر یا د کتې یا تطمیع له وړاندیز یا وعدې څخه ډډه کول.
- ۳- د تدارکاتو په پړاوونو کې له نورو داوطلبانو او د تدارکاتو له کارکوونکو سره له سازش له (تبانې) څخه ډډه کول.
- ۴- په مستقیمه یا نا مستقیمه توگه د تدارکاتو د کارکوونکو له هر ډول ځورولو (خشونت)، تهدید او یا تر اغېزې لاندې له راوستلو څخه ډډه کول.
- ۵- په مستقیمه یا نا مستقیمه توگه پر ادارې یا اړوندو کارکوونکو باندي، د تهمت، افتراء او ناسمې ادعاء له ایراد څخه ډډه کول.
- ۶- د سیالی، کوونکو داوطلبانو د گډون په کار کې، په داسې ډول چې د تدارکاتو د پړاوونو شفافیت اغېزمن کړي، له لاس وهنې څخه ډډه کول.
- ۷- د نورو داوطلبانو د اسرارو له افشاء څخه ډډه کول.
- (۲) قراردادي نه شي کولای، عقد شوی قرارداد له بل شخص سره قرارداد کړي. ددې قانون د حکمونو مطابق د فرعي
- ۲- اجتناب از تزویر اسناد و پیشنهاد یا وعده به منفعت یا تطمیع، طور مستقیم یا غیر مستقیم.
- ۳- اجتناب از سازش (تبانې) با سایر داوطلبان و کارکنان تدارکات در مراحل تدارکات.
- ۴- اجتناب از اعمال هرگونه خشونت، تهدید و یا تحت تاثیر قرار دادن کارکنان تدارکات طور مستقیم یا غیر مستقیم.
- ۵- اجتناب از ایراد تهمت، افتراء و ادعای نادرست بالای اداره و یا کارکنان مربوط طور مستقیم یا غیر مستقیم.
- ۶- اجتناب از مداخله در امر اشتراک داوطلبان رقابت کننده، به نحوی که شفافیت مراحل تدارکات را متأثر سازد.
- ۷- اجتناب از افشای اسرار سایر داوطلبان.
- (۲) قراردادی نمی تواند، قرارداد عقد شده را با شخص دیگر قرارداد نماید. عقد قرارداد فرعی، مطابق

قرارداد عقد، له دې امر څخه مستثني دی.

(۳) قراردادي نه شي کولای، خپل کليدي کارکونکي بدل کړي، خو دا چې بدلونونه د سپارل شوې دندې د هدفونو د ښه تأمين په منظور، اړين وي، په دې صورت کې د ادارې د ليکلې موافقې له ترلاسه کولو وروسته، هغه کليدي کارکونکي چې د پخوانيو کارکونکو د ځای ناستې کېدو په منظور، وړانديز شوي له هغو څخه د مساوي او ښه اهليت او وړتيا لرونکي وي.

(۴) هغه داوطلبان چې د هغو له مالکانو څخه يو گډ (مشترک) وي، په عين داوطلبۍ کې، گډون نه شي کولای.

(۵) اداره مکلفه ده، ددې مادې په (۲، ۳، ۴، ۵ او ۶) اجزاو کې په درج شوو حالاتو کې، موضوع عدلي او قضايي مراجعو ته خبر ورکړي.

#### محرومیت داوطلب و قراردادی

ماده چهل ونهم:

(۱) اداره تدارکات ملی، داوطلب یا

#### د داوطلب او قراردادي محرومیت

نهه څلوېښتمه ماده:

(۱) د ملي تدارکاتو اداره، داوطلب یا

قراردادی په لاندې حالاتو کې د تدارکاتو په پړاوونو کې له ګډون څخه له احوالو سره سم د هغې مودې له پاره چې له دوو کلونو لږ او له پنځو کلونو څخه زیات نه وي محروموي:

- ۱- ددې قانون د اته څلورېنښتمې مادې د حکم د نه رعایتولو په صورت کې.
- ۲- د تدارکاتو په بشپړ شوي قرارداد کې د سرغړونې د ثابتېدو په صورت کې چې د هغه له امله محروم شوی نه وي.
- ۳- د تدارکاتو د قرارداد یا فرعي قرارداد له سرغړونو سره په ارتباط، په جزاء محکومیت.
- ۴- په هغه صورت کې چې قرارداد په هغه کې د درج شوو ژمنو او شرایطو له سرته رسولو څخه د قراردادي د سرغړونې له امله، فسخ شوی وي.
- (۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې سرغړونې، د داوطلب یا قراردادي له خوا تکرار شي، د ملي تدارکاتو اداره، له احوالو سره سم له پنځو څخه تر لسو کلونو پورې او د بیا تکرار په صورت کې، د تدارکاتو په
- قراردادی را در حالات ذیل از اشتراک در مراحل تدارکات حسب احوال برای مدتی که از دو سال کمتر و از پنج سال بیشتر نباشد، محروم می نماید:
- ۱- در صورت عدم رعایت حکم مادهٔ چهل و هشتم این قانون.
- ۲- در صورت اثبات تخلف در قرارداد تدارکات تکمیل شده که بالاین آن محروم نگردیده باشد.
- ۳- محکومیت به جزاء در ارتباط با تخلفات قرارداد یا قرارداد فرعی تدارکات.
- ۴- در صورتی که قرارداد به اثر تخطی قراردادی از ایفای تعهدات و شرایط مندرج آن فسخ گردیده باشد.
- (۲) هرگاه تخلفات مندرج فقره (۱) این ماده از طرف داوطلب یا قراردادی تکرار گردد، اداره تدارکات ملی حسب احوال، وی را از پنج الی ده سال و در صورت تکرار مجدد، از اشتراک در مراحل



- پراوونو کي له گلپون څخه په دايمي توگه محروموي.
- (۳) اداره ددې مادې په ( ۱ او ۲ ) فقرو کي په درج شوو حالاتو کي مکلفه ده، موضوع په لنډ وخت کي، له اړوندو سندونو او مدارکو سره يو ځای، د ملي تدارکاتو ادارې ته رسماً راجع کړي.
- (۴) د داوطلب يا قراردادي د محرومیت په صورت کي، اداره په لاندې اقداماتو مکلفه ده:
- ۱- د داوطلب د آفر تضمین دې، ددې قانون د نهه ويشتمې مادې مطابق، نه مستردوي.
- ۲- د قراردادي د کار د اجراء تضمین او يا د هغه معادل دې د هغه له ورکړو او تأمیناتو څخه ترلاسه (حصول) کړي.
- ۳- د تضمینونو د نه موجودیت په صورت کي، اداره مکلفه ده، د لويې څارنوالۍ په همکارۍ د تضمینونو مبالغ له داوطلب يا قراردادي څخه ترلاسه کړي.
- (۵) که چېرې داوطلب يا قراردادي، ددې مادې په ( ۱ او ۲ ) فقرو کي په تدارکات، طـور دایم محروم می نماید.
- (۳) اداره در حالات مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده مکلف است، موضوع را به اسرع وقت، توأم با اسناد و مدارک مربوط، به اداره تدارکات ملی رسماً ارجاع نماید.
- (۴) در صورت محرومیت داوطلب یا قراردادی، اداره مکلف به اقدامات ذیل می باشد:
- ۱- تضمین آفر داوطلب را مطابق ماده بیست و نهم این قانون مسترد ننماید.
- ۲- تضمین اجرای کار قراردادی و یا معادل آن را از پرداخت ها و تأمینات وی حصول نماید.
- ۳- در صورت عدم موجودیت تضمینات، اداره مکلف است، به همکاری اداره لوی څارنوالی مبالغ تضمینات را از داوطلب یا قراردادی حصول نماید.
- (۵) هرگاه داوطلب یا قراردادی در حالات مندرج فقره های (۱ و ۲) این

درج شوو حالاتو کي د تدارکاتو په پړاوونو کي له گډون څخه محروم شي، کولای شي د محرومیت له نېټې څخه، د تدارکاتو په کړنلاره کي په درج شوې ټاکلې نېټه کي، د نوې کتنې په اړه غوښتنلیک، ددې قانون د پنځوسمې مادې په (۲) فقره کي د درج شوې اداري بررسی کمیټې ته، له دلایلو سره یو ځای په صریحه توگه وړاندې کړي.

(۶) د سرغړوونکي داوطلب او قراردادي د محرومیت ډول په جلا کړنلاره کي تنظیمېږي.

اعتراض او نوې کتنې ته د رسیدگۍ

### حق

پنځوسمه ماده:

(۱) که چېرې داوطلب، ددې قانون له حکمونو څخه د سرغړونې له امله، زیانمن شي کولای شي خپل اعتراض یوازې د قرارداد د ورکړې د تصمیم په خبرتیا کي، د درج شوې مودې په ترڅ کي، اړوندې ادارې ته وړاندې کړي.

(۲) د نوې کتنې د غوښتنلیک د بررسی او پر اړوندو اعتراضونو د غور په منظور،

ماده از اشتراک در مراحل تدارکات محروم گردد، می تواند از تاریخ محرومیت، در میعاد معینه مندرج طرزالعمل تدارکات، درخواست مبنی بر تجدید نظر را به کمیته بررسی اداری مندرج فقره (۲) ماده پنجاهم این قانون توأم با دلایل طور صریح ارائه نماید.

(۶) طرز محرومیت داوطلب و قراردادی متخلف در طرزالعمل جداگانه تنظیم می گردد.

حق رسیدگی به اعتراض و تجدید

### نظر

ماده پنجاهم:

(۱) هرگاه داوطلب بالاثرتخلف از احکام این قانون متضرر گردد، می تواند اعتراض خویش را صرف در خلال میعاد مندرج اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد به اداره مربوط ارائه نماید.

(۲) به منظور بررسی درخواست تجدید نظر و غور بر اعتراضات مربوط، رئیس

د افغانستان د اسلامي جمهوريت رئيس له متخصصينو څخه جوړه د اداري بررسۍ كميته رامنځته او توظيفوي.

جمهوری اسلامی افغانستان، کمیته بررسی اداری متشکل از متخصصین را ایجاد و توظيف می نماید.

(۳) اداره ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوي حالت کې مکلفه ده، د تدارکاتو په کړنلاره کې د درج شوې مودې په ترڅ کې، خپل ځواب په رسمي توګه داوطلب ته ابلاغ کړي.

(۳) اداره، در حالت مندرج فقره (۱) این ماده مکلف است، در خلال میعاد مندرج طرز العمل تدارکات، پاسخ خویش را طور رسمی به داوطلب ابلاغ نماید.

په هغه صورت کې چې داوطلب د ادارې په ځواب قناعت ونه لري، کولای شي د نوې کتنې غوښتنلیک، په لیکلې توګه د هغې له دلایلو سره یوځای، په صریح ډول د اداري بررسۍ کميته ته وړاندې کړي.

در صورتی که داوطلب به پاسخ اداره قناعت نداشته باشد، می تواند درخواست تجدید نظر را توأم با دلایل آن طور کتبی، به کمیته بررسی اداری ارائه نماید.

(۴) د اداري بررسۍ د کميته تصمیم وروستی (نهایی) دی.

(۴) تصمیم کمیته بررسی اداری نهایی می باشد.

(۵) د اداري بررسۍ د کميته د فعالیت ډول، په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

(۵) طرز فعالیت کمیته بررسی اداری در طرز العمل جداګانه تنظیم می گردد.

### د قرارداد د شخړو حل

یو پنځوسمه ماده:

د تدارکاتو د قرارداد د شخړو د حل او فصل تګلاره او مراجع، د هغو تطبیق، ځنډول، ورکړې، مکلفیتونه او په هغو

### حل منازعات قرارداد

ماده پنجاه ویکم:

روش و مراجع حل و فصل منازعات قرارداد تدارکات، تطبیق آن، تأخیر، پرداخت ها، مکلفیت ها و سایر امور

پورې نور اړوند موارد په قرارداد کې ټاکل کېږي.

له څارنيزو مراجعو سره همکاري

دوه پنځوسمه ماده:

(۱) د تدارکاتو په پړاوونو کې ادارې، اړوند کارکوونکي او نور ذیدخل اشخاص مکلف دي، د ملي تدارکاتو له ادارې او نور و هغو مراجعو سره چې د اړوندو تقينې سندونو مطابق، د تدارکاتو د بررسۍ او څارنې د واک لرونکي دي، لازمه همکاري وکړي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو مراجعو موظفين، مکلف دي، د تدارکاتو د پړاوونو دبررسۍ او څارنې چارې، ددې قانون د حکمونو او د تدارکاتو دکړنلارې مطابق، سرته ورسوي.

(۳) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې ادارې او مراجع، مکلف دي، د موظفينو او خپلو مسلکي کارکوونکو د ظرفيت د لوړولو زمينه، د ملي تدارکاتو له ادارې سره په همکاري کې، برابره کړي.

مربوط به آن در قرارداد تعيين می گردد.

همکاري با مراجع نظارتي

ماده پنجاه و دوم:

(۱) ادارات، کارکنان مربوط و ساير اشخاص ذیدخل در مراحل تدارکات مکلف اند، با اداره تدارکات ملي و ساير مراجعی که صلاحیت بررسی و نظارت از تدارکات را طبق اسناد تقينی مربوط دارا می باشند، همکاري لازم نمایند.

(۲) موظفين مراجع مندرج فقره (۱) اين ماده، مکلف اند، امور بررسۍ و نظارت از مراحل تدارکات را طبق احکام اين قانون و طرزالعمل تدارکات انجام دهند.

(۳) ادارات و مراجع مندرج فقره (۱) اين ماده، مکلف اند، زمينه ارتقای ظرفیت موظفين و کارکنان مسلکی خویش را در همکاري با اداره تدارکات ملي فراهم نمایند.

## اووم فصل

## د تدارکاتي ادارو مکلفيت

د ادارې مکلفيت

دري پنځوسمه ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، د ملي تدارکاتو له ادارې سره په همکارۍ کې، د اړوندو کارکوونکو د ظرفيت د لوړولو زمينه برابره کړي.

(۲) اداره مکلفه ده، قراردادونه مدیریت او د قرارداد د مندرجاتو مطابق د هغه د اعتبار په موده کې تطبيق او د تدارکاتو د قانون د حکمونو او کړنلارې مطابق د هغه له بشپړتیا او اغېزمنې اجراء څخه څارنه او مراقبت وکړي.

(۳) اداره د بشپړو او اجراء شوو پروژو، د هغو د استهلاك په وخت موده کې په درستې، اغېزمنې او متداومې ساتنې او څارنې مکلفه ده.

(۴) اداره د اجناسو، خدمتونو او ودانيزو (ساختماني) چارو، د کميت او کيفيت په ارزونې او کنترول مکلفه ده.

(۵) د تدارکاتو څانگه د لاندې دندو

## فصل هفتم

## مکلفيت ادارات تدارکاتي

مکلفيت اداره

ماده پنجاه وسوم:

(۱) اداره مکلف است، در همکارۍ با اداره تدارکات ملي، زمينه ارتقاي ظرفيت کارکنان مربوط را فراهم نمايد.

(۲) اداره مکلف است، قراردادها را مدیریت و مطابق مندرجات قرارداد در ميعاد اعتبار آن تطبيق و از اکمال و اجراء مؤثر آن مطابق احکام قانون و طرزالعمل تدارکات، نظارت و مراقبت نمايد.

(۳) اداره مکلف به حفظ و مراقبت درست، مؤثر و متداوم پروژه های اکمال و اجراء شده در ميعاد زمان استهلاك آن، می باشد.

(۴) اداره مکلف به ارزیابی و کنترول کميت و کيفيت اجناس، خدمات و امور ساختمانی می باشد.

(۵) شعبه تدارکات دارای وظايف ذيل

لرونکی ده:

می باشد:

- ۱- د تدارکاتو د پلان برابرول او ترتیب.
- ۲- د داوطلبی د اعلان ترتیب، د غوښتنلیک، شرطپانې، د وړاندیز او نورو تدارکاتي سندونو د وړاندې کولو ډول، خپرول او پر وخت د هغو وپشل.
- ۳- د آفرونو اخیستل او د وړاندیزونو غوښتنه او د پراوونو د تېرولو په غرض، د هغو وړاندې کول.
- ۴- ددې قانون د حکمونو مطابق، د قرارداد د سندونو تنظیم.
- ۵- ددې قانون د اوومې او اتمې مادې د حکمونو د تطبیق له پاره د اسانتیاوو برابرول.
- ۶- د کتې (معاینې) د هیئت له خوا د تحویلخانې د موجودی په وخت د اړوندو تقنیني سندونو له رعایت څخه ډاډ ترلاسه کول.
- ۷- په تحویلخانو کې د مالونو له موجودی څخه مداومه څارنه او کنترول او د کلني رپوټ برابرول.
- ۸- ددې قانون د شپږڅلوېښتمې مادې د حکم مطابق، د ادارې او د ملي تدارکاتو
- ۱- تهیه و ترتیب پلان تدارکات.
- ۲- ترتیب اعلان داوطلبی، طرز ارائه درخواست، شرطنامه، پیشنهاد و سایر اسناد تدارکات، نشر و توزیع بموقع آنها.
- ۳- اخذ آفرها و مطالبه پیشنهادات و ارائه آن ها غرض طی مراحل.
- ۴- تنظیم اسناد قرارداد مطابق احکام این قانون.
- ۵- فراهم نمودن تسهیلات جهت تطبیق حکم مواد هفتم و هشتم این قانون.
- ۶- حصول اطمینان از رعایت اسناد تقنینی مربوط حین موجودی تحویلخانه از طرف هیئت معاینه.
- ۷- نظارت و کنترول مداوم و تهیه گزارش سالانه از موجودی اموال در تحویلخانه ها.
- ۸- ثبت قراردادها در مرکز معلومات (دیتابیس) اداره و اداره

د ادارې د معلوماتو په مرکز (دیتا بېس) کې، د قراردادونو ثبتول او په فزیکي او الکترونيکي صورت د پاڼو او سندونو ساتل.

۹- د تدارکاتو د قانون د حکمونو او کړنلارې مطابق د نورو سپارل شوو دندو اجراء.

(۶) د تدارکاتي چارو د بررسی (پلټنې) مسئولین یا اعطاء آمران، نه شي کولای د آفر پرانستې، ارزونې او کتنې د هیئت د غړو په توګه دنده سرته ورسوي.

### د ملي تدارکاتو کمیسیون

څلور پنځوسمه ماده:

(۱) د اعطاء آمر له واک څخه د بهر تدارکاتي قراردادونو د بررسی او د ورکړې (اعطاء) د منظوری او د تدارکاتي ادارو د دندو او واک د حدودو د ټاکلو له پاره، د افغانستان اسلامي جمهوریت د رئیس له خوا، د ملي تدارکاتو کمیسیون جوړېږي.

(۲) د افغانستان اسلامي جمهوریت رئیس، د ملي تدارکاتو د کمیسیون رئیس او غړي ټاکي او عندالضرورت د هغه په

۹- اجرای سایر وظایف محوله طبق احکام قانون و طرز العمل تدارکات.

(۶) مسئولین بررسی (تفتیش) امور تدارکات یا آمرین اعطاء نمی توانند، بحيث اعضای هیئت آفرگشایی، ارزیابی و معاینه ایفای وظیفه نمایند.

### کمیسیون تدارکات ملی

ماده پنجاه و چهارم:

(۱) جهت بررسی و منظوری اعطای قراردادهای تدارکات خارج از صلاحیت آمر اعطاء و تعیین حدود وظایف و صلاحیت ادارات، کمیسیون تدارکات ملی از طرف رئیس جمهوری اسلامی افغانستان ایجاد می گردد.

(۲) رئیس جمهوری اسلامی افغانستان، رئیس و اعضای کمیسیون تدارکات ملی را تعیین و عندالضرورت در ترکیب آن

- ترکیب کی بدلونونه راولی(واردوی).  
 (۳) د ملی تدارکاتو کمیسیون، مکلف دی، د رسېدلو قراردادونو د ورکړې وړاندیزونه بررسی او د بشپړو او تصحیح شوو سندونو د رسېدو له نېټې څخه اقل حد د (۲۸) کاري ورځو په ترڅ کې، د هغو د رد، اعادې یا منظوری-په اړه دې تصمیم ونیسي. پرته له دې، قرارداد منظور شوی کتل کېږي.
- (۴) د ملی تدارکاتو کمیسیون کولای شي عندالضرورت د ملي تدارکاتو د ادارې په وړاندیز، د ادارې د دندو او واکونو په حدودو نوې کتنه وکړي.
- (۵) د ملي تدارکاتو کمیسیون، په خاصو مواردو کې، د حالاتو څرنګوالي او د هېواد لوړو کتو ته په پام سره، مناسب تصمیمونه نیسي.
- (۶) د ملي تدارکاتو اداره، د ملي تدارکاتو د کمیسیون په واک کې د شاملو قراردادونو د چارو د تنظیم او سمون په منظور، د ملي تدارکاتو د کمیسیون دارالانشاء رامنځته کوي.
- (۷) د ملي تدارکاتو د کمیسیون او د تغییرات را وارد می نماید.  
 (۳) کمیسیون تدارکات ملی، مکلف است، پیشنهادهای اعطای قراردادهای واصله را بررسی و حداکثر در خلال (۲۸) روز کاری از تاریخ موصلت اسناد مکمل و تصحیح شده، تصمیم مبنی بر رد، اعاده یا منظوری آن اتخاذ نماید، در غیر آن، قرارداد، منظور شده محسوب می گردد.
- (۴) کمیسیون تدارکات ملی می تواند عندالضرورت بر حدود وظایف و صلاحیت های اداره، به پیشنهاد اداره تدارکات ملی تجدید نظر نماید.
- (۵) کمیسیون تدارکات ملی، در موارد خاص، با توجه به چگونگی حالات و منافع علیای کشور، تصمیم مناسب اتخاذ می نماید.
- (۶) اداره تدارکات ملی، به منظور تنظیم و انسجام امور قراردادهای شامل صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی، دارالانشای کمیسیون تدارکات ملی را ایجاد می نماید.
- (۷) طرز فعالیت کمیسیون تدارکات



هغه د دارالانشاء د فعاليت ډول، په جلا کړنلاره کې تنظيمېږي.

ملي و دارالانشاء آن، در طرز العمل جداگانه تنظيم مي گردد.

د عامې استفادې په هکله، د

ايجاد اداره و يا مکانيزم خاص

تدارکاتو د ادارې او يا خاص

تدارکات مورد استفاده

### میکانيزم جوړول

### عام

پنځه پنځوسمه ماده:

ماده پنجاه و پنجم:

حکومت کولای شي، عندالضرورت د ادارو د عامې استفادې وړ تدارکاتو د برابرولو له پاره اداره يا خاص مکانيزم، جوړ کړي.

حکومت می تواند، عندالضرورت اداره ويا مکانيزم خاص راجهت تهیه تدارکات مورد استفاده عام ادارات، ايجاد نماید.

### د ملي تدارکاتو اداره

### اداره تدارکات ملي

شپږ پنځوسمه ماده:

ماده پنجاه و ششم:

(۱) د ملي تدارکاتو اداره، د تدارکاتو د سیستم د ښه والي، د پالیسي د ترتیب، مسلکي پرمختیا، د تدارکاتو د پلانونو د سمون، د تدارکاتو له پړاوونو څخه د څارنې، د تدارکاتو د چارو د اسانولو اود قراردادونو د پرمختگ له څرنگوالي څخه د څارنې په منظور، فعالیت کوي.

(۱) اداره تدارکات ملي، به منظور بهبود سیستم تدارکات، ترتیب پالیسي، انکشاف مسلکي، انسجام پلان های تدارکات، نظارت از مراحل تدارکات، تسهیل امور تدارکات و نظارت از چگونگی پیشرفت قراردادها فعالیت می نماید.

(۲) د ملي تدارکاتو اداره له خپلو اجرااتو څخه، د ملي تدارکاتو کمیسیون ته رپوټ وړاندې کوي.

(۲) اداره تدارکات ملي از اجراءات خود به کمیسیون تدارکات ملي گزارش ارائه می نماید.

(۳) د ملي تدارکاتو د ادارې د فعالیت ډول، په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

(۳) نحوه فعالیت اداره تدارکات ملي در طرز العمل جداگانه تنظیم می گردد.

د ملي تدارکاتو د ادارې دندې او

وظایف و صلاحیت های اداره

### واکونه

### تدارکات ملي

اووه پنځوسمه ماده:

ماده پنجاه وهفتم:

(۱) د ملي تدارکاتو اداره د لاندې دندو او واکونو لرونکې ده:

(۱) اداره تدارکات ملي دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:

۱- ددې قانون د حکمونو او د تدارکاتو د کړنلارې له رعایت او په دې برخه کې له شفافیت او اغېزمنتوب څخه د ډاډ ترلاسه کولو له پاره، د ادارو د تدارکاتو له پړاوونو څخه مراقبت او څارنه.

۱- مراقبت و نظارت از مراحل تدارکات ادارات، جهت حصول اطمینان از رعایت احکام این قانون و طرز العمل تدارکات، شفافیت و مؤثریت آن در زمینه.

۲- د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، د قراردادونو د پرمختګ له څرنگوالي څخه څارنه.

۲- نظارت از چگونگی پیشرفت قراردادها طبق طرز العمل تدارکات.

۳- د تدارکاتو د اجرااتو د ښه والي او توحید له پاره، د تدارکاتو د پالیسیو، کړنلارو، لارښودونو، لایحو، متحدالمالونو، شرطپاڼو او نورو معیاري (نمونوي) سندونو برابرول، ترتیب او تصویب او ټولو ادارو ته د هغو صادرول.

۳- تهیه، ترتیب و تصویب پالیسی های تدارکات، طرز العمل ها، رهنمودها، لوائح، متحدالمال ها، شرطنامه ها و سایر اسناد معیاری (نمونوی) جهت بهبود و توحید اجراات تدارکات و صدور آنها به ادارات.

- ۴- د ادارو د تدارکاتو د ظرفیت بررسی او د تدارکاتو د ظرفیت د تصدیق لیک ورکول.
- ۴- بررسی ظرفیت تدارکات ادارات و اعطای تصدیقنامه ظرفیت تدارکات.
- ۵- د داوطلب او قراردادي محرومول.
- ۵- محروم نمودن داوطلب و قراردادی.
- ۶- اړوندو مراجعو ته د عدلي تعقیب په غرض، ددې قانون له حکمونو څخه د سرغړونو د مواردو محلول.
- ۶- محول نمودن موارد تخلف از احکام این قانون غرض تعقیب عدلی به مراجع مربوط.
- ۷- د معلوماتو د راټولولو په منظور، د تدارکاتو اقتصادي مطالعه او پیشبینی او په هکله یې د لازم تصمیم نیول.
- ۷- مطالعه اقتصادی تدارکات و پیشبینی ها به منظور جمع آوری معلومات و اتخاذ تصمیم لازم در زمینه.
- ۸- په تدارکاتو کې له معلوماتي تکنالوژی- څخه د استفادې د پالیسی وضع کول.
- ۸- وضع پالیسی استفاده از تکنالوژی معلوماتی در تدارکات.
- ۹- د بشري سرچینو پرمختیا، مسلکي وده، د زده کړه بیزو برنامه جوړول او د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، د تدارکاتو په چارو کې د کارکوونکو او مؤظفینو د کدري او مسلکي چارو مدیریت.
- ۹- انکشاف منابع بشري، رشد مسلکي، تدویر برنامه های آموزشی و اعطای تصدیق نامه و مدیریت امور کدري و مسلکي کارکنان و مؤظفین در امور تدارکات طبق طرزالعمل تدارکات.
- ۱۰- عندالضرورت د اعطاء آمر د پولې واک د حدودو بررسی او نوې کتنه او د ملي تدارکاتو کمیسیون ته د هغو وړاندیز.
- ۱۰- بررسی و تجدید نظر بر حدود صلاحیت پولی آمر اعطاء عندالضرورت و پیشنهاد آن به کمیسیون تدارکات ملی.
- ۱۱- ددې قانون د حکمونو او د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، نورې سپارل
- ۱۱- سایر وظایف محوله طبق احکام این قانون و طرزالعمل

شوی دندی.

تدارکات.

(۲) د ملي تدارکاتو اداره، نه شي کولای، په ادارو کې د اعطاء امر په توګه، اجراءات وکړي.

(۲) اداره تدارکات ملي، نمی تواند، بحيث امر اعطاء در ادارات اجراءات نماید.

(۳) د ملي تدارکاتو د ادارې د څارنيزو چارو اجراء، ددې قانون د حکمونو مطابق، د نورو واکمنو ادارو د څارنيزو او مراقبتي فعاليتونو د سرته رسولو څخه (مانع) نه کېږي.

(۳) اجرای امور نظارتی اداره تدارکات ملي مانع انجام فعالیت های نظارتی و مراقبتی سایر ادارات ذیصلاح طبق احکام این قانون نمی گردد.

### د اجناسو د تدارکاتو د پلان تنظیم

### تنظیم پلان تدارکات اجناس

اته پنځوسمه ماده:

ماده پنجاه و هشتم:

اداره مکلفه ده، د اجناسو د تدارکاتو پلان، ددې قانون د حکمونو مطابق، داسې تنظیم کړي چې د هغو له ضایعاتو او احتمالي زیانونو څخه مخنیوی، د هغو له مداوم موجودیت څخه ډاډ ترلاسه او د مازادو مالونو د پرېښودو په صورت کې، د هغو منصفانه ارزښت وساتلی شي.

اداره مکلف است، پلان تدارکات اجناس را، طبق احکام این قانون، طوری تنظیم نماید که از ضایعات و خسارات احتمالی آن جلوگیری، از موجودیت مداوم آن اطمینان حاصل و در صورت واگذاری اموال مازاد، ارزش منصفانه آن حفظ شده بتواند.

### د اجناسو د منلو یا رد د سندونو

### ترتیب اسناد پذیرش یا رد

#### ترتیب

#### اجناس

نهه پنځوسمه ماده:

ماده پنجاه ونهم:

د کتنې هیئت مکلف دی، دمنلو او

هیئت معاینه مکلف است، اسناد پذیرش

تسلیمی. یا رد سندونه ترتیب، یو نقل یې قراردادې ته د اجناسو له منلو یا رد څخه د خبرتیا په توګه او بل نقل یې د تحویلخانی مسئول ته وړاندې کړي. د اجناسو ساتنه او موجودي، د اړوند تقیني سند مطابق، صورت مومي.

و تسلیمی یا رد اجناس را ترتیب، یک نقل آن را به قراردادی بحیث اطلاعیه از پذیرش یا رد اجناس و نقل دیگر آنرا به مسئول تحویلخانه ارائه نماید. محافظت و موجودی اجناس طبق سند تقیني مربوط صورت می گیرد.

د قرارداد له مندرجاتو سره د

تصدیق از مطابقت تدارکات با

تدارکاتو له مطابقت څخه تصدیق

مندرجات قرارداد

شپېتمه ماده:

ماده شصتم:

(۱) د کتنې هیئت او په قرارداد کې نور شامل کارکوونکي مکلف دي، په قرارداد کې له درج شوو شرایطو سره د تدارکاتو له مطابقت څخه، تصدیق وکړي.

(۱) هیئت معاینه و سایر کارکنان شامل قرارداد مکلف اند، از مطابقت تدارکات با شرایط مندرج قرارداد تصدیق نمایند.

د نه مطابقت په صورت کې، اداره یا مسئول شخص، اعطاء امر ته په لنډ وخت کې د مستند رپوټ په وړاندې کولو مکلف دی.

در صورت عدم مطابقت، اداره یا شخص مسئول، مکلف به ارائه گزارش مستند در اسرع وقت به امر اعطاء می باشد.

(۲) ادارې مکلفې دي، په جلا یا له نورو اړوندو ادارو سره په ګډه توګه، له احوالو سره سم، د کتنې اسانتیاوې برابرې کړي.

(۲) ادارات مکلف اند، به صورت جداګانه یا مشترک با سایر ادارات ذریط حسب احوال، تسهیلات معاینه را فراهم نمایند.

(۳) اداره کولای شي، د لزوم په صورت کې، د بیا کتنې د اجراء او په مشخصو

(۳) اداره می تواند، در صورت لزوم، هیئت تخنیکي خاص را به منظور اجرای

مواردو کي د اجراءاتو د منلو په منظور، د تدارکاتو د کړنلارې مطابق، خاص تخنیکي هیئت توظیف کړي.

(۴) کورني. (داخلي) پلټنه، څارونکي انجنیر یا د کتنې او تسلیمې هیئت، مکلف دي، د اړوندو تدارکاتو د فعالیتونو په هکله تدارکاتو د واکمنو مراجعو ته د کړنلارې مطابق، په منظمه توګه رپورټ وړاندې کړي.

#### ګدامونه او زېرمې

یو شپېتمه ماده:

(۱) حکومت کولای شي، د لاندې موخو د تأمین په منظور، ګدامونه او زېرمې رامنځته کړي:

- ۱- د ادارو د اړتیا وړ اجناسو ګدام.
- ۲- د ساتنې وړ برابرې شوي، د ادارو د موجودو اړتیاوو مازاد اجناسو ګدام.
- ۳- د اضطراري او بېرنيو حالاتو له پاره د لازمو موادو ګدام.
- ۴- د ګدامونو او زېرمو د اندازې تنظیم، ددمخه اړتیا او په راتلونکې کې د هغو د اړتیا پېښینې ته په پام سره.
- ۵- د تدارکاتو په کړنلاره کې درج شوي

معاینه مجدد و قبولی اجراءات در موارد مشخص، طبق طرزالعمل تدارکات توظیف نماید.

(۴) تفتیش داخلی، انجنیر نظارت کننده یا هیئت معاینه و تسلیمی، مکلف اند، در مورد فعالیت های تدارکات مربوط، طور منظم به مراجع ذیصلاح، طبق طرزالعمل تدارکات گزارش ارائه نمایند.

#### ګدام ها و ذخایر

ماده شصت و یکم:

(۱) حکومت می تواند، ګدام ها و ذخایر را به منظور تأمین اهداف ذیل ایجاد نماید:

- ۱- ګدام اجناس مورد نیاز ادارات.
- ۲- ګدام اجناس تهیه شده قابل حفظ، مازاد نیازمندی موجود ادارات.
- ۳- ګدام مواد لازم برای حالات اضطراری و عاجل.
- ۴- تنظیم اندازه ګدام ها و ذخایر با نظر داشت ضرورت قبلی و پیشبینی ضرورت آن در آینده.
- ۵- سایر موارد مندرج طرزالعمل

نور موارد.

تداركات.

(۲) د گدامونو او زېرمو مسئولین مکلف دي، د تداركاتو د کړنلارې مطابق، د اجناسو د ثبت، موجودی او لېږد په هکله رپورت برابر او واکمنو مراجعو ته وړاندې کړي.

(۲) مسئولین گدام ها و ذخایر مکلف اند، طبق طرزالعمل تداركات، گزارشی را در مورد ثبت، موجودی و انتقال اجناس تهیه و به مراجع ذیصلاح ارائه نمایند.

(۳) د گدامونو او زېرمو مسئولین مکلف دي، اجناس د هغو ډول (نوعیت) ته په پام سره، په خوندي توگه زېرمه او هغه د لېږد له پاره (دغوبستنې په صورت کې)، چمتو وساتي.

(۳) مسئولین گدام ها و ذخایر مکلف اند، اجناس را با نظر داشت نوعیت آن، طور مصئون ذخیره و آن را برای انتقال (در صورت درخواست)، آماده نگهدارند.

(۴) په گدامونو او زېرمو پورې اړوندې چارې، په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

(۴) امور مربوط به گدام ها و ذخایر در طرزالعمل جداگانه تنظیم می گردد.

### مازاد مالونه

### اموال مازاد

دوه شپېتمه ماده:

ماده شصت و دوم:

(۱) اداره کولای شي، د خپلو اړتیاوو مازاد منقول او نا منقول مالونه، په نورو ادارو کې له نه اړتیا او استفادې څخه د ډاډ له ترلاسه کولو وروسته، د اړوندو قوانینو مطابق، د مالیې وزارت په موافقه، د مزایدې، لیلام یا نورو هغو تگلارو له لارې چې دولت ته د زیاتې گټې متضمنې وي، وپلوري، په اجاره یا په کرایه

(۱) اداره می تواند، اموال منقول و غیرمنقول مازاد از نیازمندی های خویش را بعد از حصول اطمینان از عدم ضرورت و استفاده آن در سایر ادارات، طبق احکام قوانین مربوط به موافقه وزارت مالیه از طریق مزایده، لیلام یا سایر شیوه های که متضمن بیشترین نفع برای دولت باشد، به فروش رسانیده، به

- ورکړي. اجاره يا به کرایه دهد.
- (۲) اداره مکلفه ده، د اړوندو مازاد اجناسو د کمیت او شرح په هکله، د ماليې وزارت ته رپوټ وړاندې او په محرمانه توګه د هغې بېې په هکله چې اداره دهغې د ترلاسه کولو غوښتونکې ده، نظر ورکړي.
- (۳) د ماليې وزارت مکلف دی، ددې مادې په (۲) فقره کې درج شوی رپوټ، د نوموړو اجناسو د اړتیا يا نه اړتیا په هکله د تصميم نيولو له پاره، نورو ادارو ته ابلاغ کړي.
- (۴) د ماليې وزارت مکلف دی، په خاصه توګه د مازاد کمپوټري وسايلو او ترانسپورتي وسايلو په هکله، ښوونيزې ادارې، خبرې کړي.
- (۵) په هغه صورت کې چې په دې ماده کې درج شوي مالونه ادارو ته ولېږدول شي، نوموړي مالونه د اړوند قانون د حکمونو مطابق، د ترلاسه کوونکې ادارې په دفترونو کې بودجوي ثبتېږي.
- (۶) د ماليې وزارت، د دولتي مالونو له اجارې څخه ترلاسه شوي وجوه، هر کال
- (۲) اداره مکلف است، در مورد کمیت و شرح اجناس مازاد مربوط به وزارت مالیه گزارش ارائه و به صورت محرمانه در مورد قیمتی که اداره خواهان دریافت آن می باشد، ابراز نظر نماید.
- (۳) وزارت مالیه مکلف است، گزارش مندرج فقره (۲) این ماده را جهت اتخاذ تصمیم در مورد ضرورت یا عدم ضرورت اجناس متذکره به سایر ادارات ابلاغ نماید.
- (۴) وزارت مالیه مکلف است، بطور اخص در مورد وسايل کمپوټري و وسايل ترانسپورتي مازاد، ادارات تعليمی را مطلع گرداند.
- (۵) در صورتی که اموال مندرج این ماده به ادارات انتقال گردد، اموال مذکور طبق احکام قانون مربوط در دفاتر اداره دریافت کننده، ثبت بودجوي می گردد.
- (۶) وزارت مالیه وجوه حاصله از اجاره اموال دولتی را سالانه بررسی و به



بررسی او د دولت د وارداتو په حساب، بانک ته تحویلوي.

حساب واردات دولت تحویل بانک می نماید.

### د قراردادونو منظوري

دري شپېتمه ماده:

(۱) په تدارکاتو کې د اعطاء امر د پولې واک حدود، د ملي تدارکاتو د ادارې په وړاندیز او د ملي تدارکاتو د کمېسیون په منظوري- ټاکل کېږي.

(۱) حدود صلاحیت پولې امر اعطاء در تدارکات، به اساس پیشنهاد اداره تدارکات ملي و منظوري کمېسیون تدارکات ملي، تعیین می گردد.

(۲) قراردادونه، پولې واک ته په پام سره، د اعطاء امر په واسطه منظورېږي.

(۲) قراردادها، با نظر داشت صلاحیت پولې، توسط امر اعطاء منظور می گردد.

(۳) که چېرې د قرارداد د ورکړې منظوري، د اعطاء امر له واک څخه بهر وي، د قرارداد د ورکړې وړاندیز د اعطاء امر له تأیید وروسته د منظوري- له پاره د ملي تدارکاتو کمېسیون ته راجع کېږي.

(۳) هرگاه منظوري اعطای قرارداد خارج از صلاحیت امر اعطاء باشد، پیشنهاد اعطای قرارداد بعد از تأیید امر اعطاء جهت منظوري به کمېسیون تدارکات ملي ارجاع می-گردد.

(۴) اعطاء امر کولای شي، خپل پولې واکونه په کلي يا قسمي توگه دوه یمو واحدونو، معینانو او د اړوندو ادارو د برخو رئیسانو ته وسپاري.

(۴) امر اعطاء می تواند صلاحیت های پولې خویش را طور کلی یا قسمی به واحد های دومی، معینان و رؤسای بخش های ادارات مربوط تفویض نماید.

## اتم فصل

## وروستني حكمونه

د خاصو ترتيباتو برابرول

## څلور شپېتمه ماده:

(۱) د ملي تداركاتو كمپسيون كولاى شي، ددې قانون د حكمونو د بڼه تطبيق په منظور، د لگښتونو د اغېزمن مديريت د منځته راتلو او په مركز او ولايتونو كې د تداركاتي ادارو د ظرفيت د لوړېدو تر وخته، خاص ترتيبات منظور كړي.

(۲) د ملي تداركاتو د ادارې په واسطه ددې قانون د څلورپنځوسمې مادې د حكمونو په رعايتولو سره، د تداركاتي اسانتياوو برابرول، په خاصو ترتيباتو كې شامل دي.

(۳) د ملي تداركاتو كمپسيون كولاى شي، د خاصو ترتيباتو د تداوم يا لغو په هكله، له احوالو سره سم، تصميم ونيسي.

مويديات

## پنځه شپېتمه ماده:

(۱) هغه شخص چې ددې قانون له حكمونو څخه د سرغړونې له امله، ځان

## فصل هشتم

## احكام نهائي

فراهم سازى ترتيبات خاص

## ماده شصت و چهارم:

(۱) كمپسيون تداركات ملي مى تواند، به منظور تطبيق بهتر احكام اين قانون الى زمان به ميان آمدن مديريت مؤثر مصارف و ارتقاى ظرفيت كامل ادارات تداركاتي در مركز و ولايات، ترتيبات خاص را منظور نمايد.

(۲) ترتيبات خاص شامل فراهم سازى تسهيلات تداركاتي با رعايت احكام ماده پنجاه و چهارم اين قانون، توسط اداره تداركات ملي مى باشد.

(۳) كمپسيون تداركات ملي مى تواند، در مورد تداوم يا لغو ترتيبات خاص حسب احوال، تصميم اتخاذ نمايد.

مويديات

## ماده شصت و پنجم:

(۱) شخصى كه بالاثرتخلف از احكام اين قانون، موجب دريافت منفعت براى

يا بل شخص ته د گټې (منفعت) د ترلاسه کولو او يا ادارې ته د زیان موجب شي، د قانون د حکمونو مطابق مجازات او د زیان د جبران په ورکولو هم مکلف دی.

(۲) د زیان د جبران مقدار، د ترلاسه شوي گټې او وارد شوي زیان اندازې ته په پام سره، د واکمني محکمې له خوا، ټاکل کېږي.

(۳) که چېرې اداره، ددې قانون د حکمونو له رعایت پرته، یا له خپل قانوني واک څخه بهر، تدارکات ترلاسه او یا قرارداد عقد کړي، د زیان پر جبران سربېره، تر عدلي تعقیب لاندې هم نیول کېږي.

### د مقرر او کړنلارو وضع کول

شپږ شپېتمه ماده:

د ملي تدارکاتو اداره کولای شي، ددې قانون د حکمونو د ښه تطبیق په منظور مقررې وړاندیز، کړنلارې، لایحې او لارښودونه چې ددې قانون د حکمونو مغایر نه وي، وضع کړي.

خود یا شخص دیگر و یا خساره به اداره گردد، مطابق احکام قانون مجازات و مکلف به پرداخت جبران خساره نیز می باشد.

(۲) مقدار جبران خساره با نظرداشت اندازه منفعت حاصله و خساره وارده، از طرف محکمه ذیصلاح تعیین می گردد.

(۳) هرگاه اداره، بدون رعایت احکام این قانون یا خارج از صلاحیت قانونی خویش، تدارکات را دریافت و یا قرارداد را عقد نماید، علاوه بر جبران خساره، مورد تعقیب عدلی نیز قرار می گیرد.

### وضع مقررہ ها و طرز العمل ها

ماده شصت و ششم:

اداره تدارکات ملی می تواند به منظور تطبیق بهتر احکام این قانون مقررہ ها را پیشنهاد، طرز العمل ها، لوائح و رهنمودها را که مغایر احکام این قانون نباشند، وضع نماید.

د انفاذ نېټه

اووه شپېتمه ماده:

دغه قانون د توشیح له نېټې څخه نافذ او په رسمي جریده کې دې خپور شي او په نافذېدو سره یې د ۱۳۸۷ کال په (۹۵۷) گڼه رسمي جریده کې خپور شوی د تدارکاتو قانون او د ۱۳۸۷ کال په (۹۷۱) گڼه او د ۱۳۹۳ کال په (۱۱۶۸) گڼه رسمي جریدو کې د هغه خپاره شوي تعدیلونه او د هغه نور مغایر حکمونه ملغي گڼل کېږي.

تاریخ انفاذ

ماده شصت و هفتم:

این قانون از تاریخ توشیح نافذ و در جریده رسمی نشر گردد و با انفاذ آن، قانون تدارکات منتشره جریده رسمی شماره (۹۵۷) سال ۱۳۸۷ و تعدیلات آن منتشره جراید رسمی شماره (۹۷۱) سال ۱۳۸۷ و شماره (۱۱۶۸) سال ۱۳۹۳ و سایر احکام مغایر آن ملغي شمرده می شود.

## اشتراک سالانه:

در مرکز و ولایات : (۹۰۰) افغانی  
برای مامورین دولت: با ۲۵ فیصد تخفیف  
برای متعلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت  
برای کتاب فروشی ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد  
خارج از کشور: (۲۰۰) دالر امریکائی



**ISLAMIC REPUBLIC  
OF  
AFGHANISTAN  
MINISTRY OF JUSTICE**

**OFFICIAL  
GAZETTE**

**Extraordinary Issue**

**Law on Procurement**

**Date:7<sup>th</sup> October .2015**

**ISSUE NO :(1186)**